Domingo 30 de Julio de 1882 — MONTEVIDEO — Año XIX 2ª Época Núm. 5,223

ESTE DIARIO
SE PUBLICA
EN LA IMPRENTA Á VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 58, ANTES 48
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas
ADMINISTRADOR — JULIAN ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA
Por un mes . . . . 2 00 pesos
Por 6 meses . . . . . . 10 50 »
Por un año . . . . 20 00 »
Número suelto . . . . . 0 10 cents.
Id. atrasado . . . . . . 0 20 »
GERENTE — RICARDO GOODALL

EL SIGLO
Edicion de la tarde—Lo recibirán *gratis* los suscritores de *El Siglo*.

DIARIO DE LA MAÑANA

Almanaque

Hoy Domingo. Santos Abdon y Senen mártires.
San Próspero, obispo de Orleans.
San Faustino, confesor en Todi.
Santa Serafina, en la ciudad de Mamia.
211 dias transcurridos, faltando 154 para fin de año.
Luna llena á las 10 h. 17 m. de la mañana.
Sale el sol á las 6 h. 51 m. y entra á las 5 h. 6 m.

Mañana Lunes. San Ignacio de Loyola, fundador.
El tránsito de San Ignacio, confesor y fundador de la Compañia de Jesus en Roma.
San Firmo, obispo, esclarecido por la gloria de su confesion en Agasto.
212 dias transcurridos, faltando 153 para fin de año.
Luna llena (2.º dia).

Efemérides

DIA 30—1811—PROTESTA DE VENEZUELA.

El Congreso general de Venezuela protestando ante el mundo sobre el cumplimiento del decreto de la Regencia de 22 de Enero de 1809 que colocaba en *perfecta igualdad civil* á los vasallos de España é Indias, cuando el mismo dia dió otro coartando los efectos del primero, dice el **30 de Julio de 1811** en un notable documento estas palabras que encierran una elocuencia desesperante: «Cuando no pudieron negarnos una apariencia de representacion, la sujetaron á la influencia despótica de sus agentes sobre los ayuntamientos, á quienes se cometió la eleccion; y al paso que en España se concedia hasta á las provincias ocupadas por los franceses y á las islas Canarias y Baleares un representante por cada cincuenta mil almas, *elegido libremente por el pueblo*, apenas bastaba en América un millon para tener derecho á un representante nombrado por el virey ó capitan general bajo la firma del Ayuntamiento.»

DIA 31—1813—COMBATE DE TAGUANES.

El general Bolivar derrotó el **31 de Julio de 1813** la columna del ejército español, mandada por el general Izquierdo, en un combate que libró en Taguanes, cerca de San Carlos, en Venezuela, tomándola prisionera con armas y bagajes. Izquierdo mal herido, fué levantado del campo de la pelea y conducido á San Carlos, donde murió poco despues.

EL SIGLO

Egipto

Bien se vé que no nos equivocamos al prever que Arabí-Pachá resistiria obstinadamente las intimaciones de Francia é Inglaterra — Puede decirse que la influencia de estas Potencias es dominante en el Cairo y en Alejandria: pero el resto del Egipto obedece las órdenes del caudillo árabe. ¿Obra éste por su exclusiva cuenta? Aventurado seria afirmarlo. Es muy significativo el hecho de haber sido recientemente condecorado por el Sultan con la órden del Medjidié: muestra inequívoca de que la Sublime Puerta mira con benevolencia la actitud de Arabí-Pachá.

El Sultan á su vez parece que cuenta con el apoyo moral del Príncipe de Bismark. La rivalidad de las grandes Potencias se acentúa mas y mas. La cuestion de Oriente es la ocasion de que se bosquejen los grupos en que las Grandes Potencias están divididas.

Duélenos ver á la Italia inclinarse hácia la Alemania y el Austria.—Pero esa es la perspectiva que se presenta.

Parécenos que en eso tienen mas influencia rivalidades relativamente pequeñas que los intereses permanentes que ante todo deben consultar los Gobiernos.

Parécenos que Italia hace un juego muy aventurado asociándose á las Potencias del Norte. Podrán lisongearle con la esperanza de anexionarse algunas de las provincias que forman lo que se llama *Italia irredenta*.—El Austria, que es dueña de esas provincias, podria indemnizarse en Oriente, hácia donde se dirijen sus miras cada dia con mayor empeño, desde que Prusia le arrebató el cetro de la Confederacion Germánica.—Pero la base del poder y la existencia nacional de Italia está en Roma; y no deberia perder de vista que las Potencias del Norte, que representan en Europa el principio de la tradicion y la autoridad, no le perdonarán nunca el haber desposeido de su autoridad temporal al Poder que mas genuinamente representa las antiguas tradiciones.

Es un fenómeno muy digno de notarse que son las Potencias cismáticas del Norte las que hoy mas se esmeran en estrechar relaciones con el Vaticano. Es porque en la lucha entre la tradicion y la libertad, las Potencias á cuyo frente está hoy el Imperio aleman ven con temor que el espíritu liberal presida las Naciones del Medio dia.—Por eso Alemania no podrá nunca, en nuestro concepto, ser amiga fiel de Italia. Por eso creemos que esta corre grave peligro de que haciéndole concebir esperanzas lisonjeras, se trame en secreto contra su unidad y su independencia.

Es una fatalidad que generalmente los Gobiernos liberales sean mas débiles en su política exterior.

El Ministerio frances presidido por Mr. de Freycinet se muestra inferior á las dificultades de su situacion en Egipto.—Segun todas las apariencias no tardará en sucumbir ante esas graves dificultades. Su conducta en Egipto no puede satisfacer á un pueblo altivo y arrogante. Las Cámaras demuestran su descontento ante las equívocas é incoloras explicaciones de Mr. Freycinet.

Pero quien mas necesidad tiene de obrar con energía, si ha de conservar su prestigio, es la Gran Bretaña. En honor de la verdad, es tambien la que mas decidida se ha mostrado hasta ahora, bombardeando primero á Alejandria y desembarcando despues fuerzas en aquella ciudad.

Para Inglaterra es además cuestion de primera importancia defender el canal de Suez, que es el paso para la India, y que tal vez no seria respetado si las tropas Turcas ocuparan á Egipto en son de guerra:

Asi es que nos inclinamos á creer que Inglaterra no vacilará en intervenir con mayores fuerzas en Egipto, si naufragase la conferencia de Constantinopla por no poderse poner de acuerdo las potencias.

Aquella conferencia debe ser ahora el teatro en que se ejerza la accion diplomática del hombre de Estado que dirige la política en Alemania. Nos parece muy probable, segun las noticias que recibimos, que en la conferencia voten juntos los Plenipotenciarios de Alemania, Austria, Rusia é Italia. Enfrente de ellos estarán los de Inglaterra y Francia—Estas dos Naciones son en realidad las que tienen intereses mas considerables en Egipto. Esos intereses no les permiten retroceder—Por eso creemos que si es necesario intervendrán solas, y que si el gabinete francés no se siente con energia suficiente para hacerlo, será reemplazado por otro.

No debe inferirse de aqui que sea inminente la guerra entre las potencias europeas. Alemania y sus aliadas se valen de Turquia, lisongeando sus esperanzas de volver á dominar en Egipto—Una intervencion turca es probablemente lo que aquellas potencias entreveen—Cabe en lo posible que Inglaterra y Francia obtengan de Turquia garantias de que su intervencion en Egipto respetará los intereses legítimos de aquellas Naciones.

En nuestro concepto lo que por el momento se despierta, es mas que un interés material inmediato y positivo, la influencia decisiva, la primacia en los asuntos de Oriente. Esa primacia puede ser el preludio de ulteriores ventajas y adquisiciones territoriales.

Si la intervencion turca se realiza, surgirá una cuestion que aun no nos atrevemos á resolver.—¿Cuál será la actitud de Arabi-Pachá? Hasta ahora él ha protestado que lo que resiste es la imposicion de los europeos.—¿Se mostrará sumiso á las tropas del Sultan?

En otros términos, ¿estará dispuesto á prestar vasallage á la Puerta, ó aspirará á hacer de Egipto una Nacion independiente?

Nos inclinamos mas bien á lo primero—Sometiéndose á la Puerta, se aseguraria Arabi-Pachá una alta posicion en Egipto, y bastaria para su prestigio haber resistido con éxito las imposiciones de las potencias Occidentales de Europa.

Por otra parte, la Turquia es bastante prudente para no hacer sentir demasiado duramente su dominio á un pueblo que durante un largo período ha vivido como Estado semi-independiente.

Revista de los diarios de anoche

La España

Hace algunos dias que hizo algunos tristes comentarios sobre el mal fin de año que les espera á los pobres servidores y acreedores del Estado, y el peor año nuevo que podian esperar los infelices contribuyentes.

Pues para satisfaccion de todos los habitantes de la República, nacionales y extranjeros, y especialmente de los acreedores y servidores no privilegiados de la Nacion, y sobre todo de los ciudadanos que pagan contribuciones, directas ó indirectas, puede decir y dar como cosa hecha cuanto suponia en su artículo anterior y dar sus pronósticos como realizados al pié de la letra.

La palabra autorizada del Jefe del Poder Ejecutivo, ha venido á revelar el estado angustioso de la Hacienda Pública, y ha indicado al mismo tiempo que es pensar en lo escusado el pensar en hacer economías.

Despues se ocupa de la guerra del Pacífico, de donde llegan telegramas, que puede decirse segun el colega, que chorrean sangre.

La Tribuna Popular

En su primer editorial titulado *¿Quién hace la oposicion?* dice que la verdadera oposicion la hace el gobierno, que se muestra sordo á los consejos de los que aspiran al libre ejercicio de las instituciones que heredamos de nuestros mayores y á salvar por medio del trabajo y de las economías la situacion financiera que nos postra.

Trata despues de las elecciones de Rector de la Universidad que deben tener lugar hoy por haber sido anuladas las efectuadas anteriormente. Dice que la lucha ha sido tenaz y promete no ser ménos ardiente en el dia de hoy.

Pero ese ardor (agrega) y esa tenacidad son dignos de todo encomio, porque guia á los electores un alto y generoso propósito: el bien de nuestra Universidad.

Mucho desearia como miembro de la generacion que se forma en nuestras aulas universitarias, que el voto de los electores de Rector llevara al desempeño de ese cargo á un ciudadano digno que, por sus servicios y por sus méritos, respondiera al noble objeto que todos perseguimos.

Arriba de toda consideracion está el verdadero y supremo interés de la Universidad Mayor de la República.

El Telégrafo Marítimo

Alentado por la opinion de la prensa que le acompaña en su propaganda, continúa aconsejando al Gobierno las economías que necesita introducir en la administracion á fin de no recargarse con nuevas deudas y poder marchar como Dios manda.

En resúmen, nada de gastos escusables y escusados que se traducen en derroche.

El Ferro-carril

En medio de la indiferencia que ha seguido á las palabras del colega pidiendo la conciliacion entre los partidos, llega á él una voz simpática y noble, desapasionada como la verdad y sincera como la justicia, que viene á retemplar su espíritu, trayéndole el concurso del estímulo elevado en la labor patriótica en que está empeñado.

Ese estímulo, que vivamente agradece, es el siguiente:

«Sr. D. Jose Maria Rosete (hijo).

Querido amigo y compatriota.

El haberse Vd. decidido á honrar á este su modesto amigo, grabando mi retrato en las páginas de su popular diario, solo me lo esplico como un obsequio hecho por Vd. á la benemérita Asociacion Masónica Nacional, que ha querido nombrarme su jefe, sin tener yo méritos bastantes para ello.

Los conceptos con que Vd. ha tenido la bondad de favorecerme, recordando la foja de mis pobres servicios prestados á nuestra Patria, vinculan mi gratitud, tanto mas viniendo de una persona que como Vd. ha sabido conquistarse la simpatía y estimacion general por sus virtudes privadas y por la nobleza de su alma, que le ha llevado siempre, en fuerza de aquel instinto que nunca engaña porque nace del sentimiento, á preocuparse en primer término del bien del pais, levantando aun contra viento y marea algunas veces, la noble bandera del patriotismo y de la conciliacion entre los hijos de una misma tierra.

Nadie es mejor ciudadano que D. José María Rosete hijo, ni nadie le estima ni le quiere tanto como este su agradecido y afectuoso amigo.

C. de Castro.

Montevideo, Julio 29 de 1882.

Correspondencia de Castelar

PARA «EL SIGLO» DE MONTEVIDEO

Madrid, 25 de Junio de 1882.

Querido amigo mio: Aun quedan sentimientos honrosos en el corazon de los pueblos. Aun el heroismo y el martirio tienen gentes que los amen y los comprendan. El dolor, que por la muerte de Garibaldi, ha estallado en Italia, muestra cómo la ilustre nacion sabia y recordaba cuanto en su pró hiciera el héroe de las inspiraciones súbitas y de los arranques sublimes. Casi á un mismo tiempo, en islote bañado por las olas del mar Mediterráneo, y en monte cubierto por las ruinas y por las cenizas de los siglos, en las costas de Caprera y en las cimas de Roma, se ha verificado la indispensable apoteosis del génio y se ha ungido el despojo mortal, en que viviera un dia, con el óleo de la inmortalidad. Todo un pueblo ha visto volar el alma de su hijo predilecto para ir á posarse, libre de las contradicciones y de los naufragios del tiempo, en las cumbres luminosas y serenas de la eternidad, á las cuales no llegan ni las sombras de nuestros errores ni los diluvios de nuestras lágrimas. Debia naturalmente convertirse la devocion al Aquiles de la independencia y de la unidad italiana en una especie de culto nacional; y por ende la designacion del sitio destinado á su eterno reposo debia convertirse tambien, á su vez, en una cuestion eminentemente política. Unos querian que fuese conducido el cadáver desde las costas del islote, donde hoy yace, á las cimas del Janículo donde coronaria con su sombra las estirpes de cónsules y de tribunos inmortalizadas ya en los anales de la historia. Otros, los socialistas y los rojos, en su inexperiencia política imaginaban que podria el cadáver de Garibaldi, paseado por los campos y por los caminos de la Italia moderna, suscitar la revolucion social, como suscitó el cadáver de César, presentado por Antonio, la victoria del cesarismo en la Roma antigua. Los ultramontanos, á su vez, aguardaban que pidiese la democracia italiana el Panteon para su jefe, á fin de negárselo y suscitar de esta suerte una cuestion religiosa. Pero el gobierno y la familia, con perfecto acuerdo, han decidido que se cumpliera en este punto la expresa voluntad del muerto, contenida en su testamento. Y la expresa voluntad del muerto designa como sitio de su reposo Caprera, junto al lugar donde yacen otros sepulcros bendecidos por dulces oraciones y regados con amargas lágrimas.

Nadie ha comprendido al héroe como el héroe se ha comprendido á sí mismo. Un alma cuál su alma necesita del mar. En este desaguan los rios, como en aquella desaguaron las ideas. El mar, y solo el mar pudo decir á Garibaldi el secreto de su destino y revelarle con exactitud lo mas indispensable al hombre para cumplir su fin y realizar el bien, la naturaleza de su vocacion verdadera. ¡Oh! Aquellas brisas salinas y aquellos calores vivificantes adobaron su cuerpo y le dieron para el sacrificio la idoneidad que tienen los mármoles penthelicos dorados por el sol de la Atica para la estatuaria y la escultura. En las líneas de los horizontes mediterráneos, dónde aguas celestes y aires ethereos se besan y confunden con suavidad, han volado innumerables inspiraciones de aquellas que luego tomaran forma y encarnacion maravillosa en los heróicos hechos de Garibaldi. Las estrellas en la dormida superficie, las gotas luminosas caidas del remo, las estrellas de las tranquilas noches, los aires vivificantes hinchando las lonas y moviendo las ondas coronadas de espumas, el revoloteo de las aves viajeras que rozan con sus alas el agua y el brillo de la fosfórica estela que parece trazar vias-lacteas de mundos futuros en aquellos espejos; todos estos cuadros reveladores iluminan las grandes inteligencias con su luz y aperciben y preparan las grandes voluntades heróicas al cumplimiento de los mas altos y mas sublimes destinos. ¡Ah! No puede, no, separarse la figura de Garibaldi, el héroe marino por excelencia, del fondo que le prestan los paisages donde ha corrido su infancia y ha madurado su vida. Es el mar de los dioses y de las artes; el mar que ha besado con sus brisas las estátuas de Atenas; el mar que ha recibido en sus senos vírgenes las quillas de los audaces argonautas; el mar que ha llevado de costa en costa las teorias de los helenos y las palabras de los apóstoles; el mar, donde se asientan las mas bellas ciudades municipales y mercantiles de la tierra; el mar cuya superficie ha sido como la paleta de la pintura cristiana y cuyas riberas han despertado los mas grandes reveladores y tribunos y artistas y héroes de la humana historia. Por consiguiente la tumba de Garibaldi debe hoy en sus arenas engarzarse y en su luz bruñirse para corresponder á todo cuanto de ella piden y esperan la humanidad y la naturaleza exaltadas y engrandecidas con estos inmortales monumentos y con estos vivificadores y religiosos recuerdos. Así es que un cielo puro, un mar sereno, un islote volcánico, un arenal áureo, un vaso de pórfido antiguo, una sombra de sauce melancólico responden mejor á la poética vida de Garibaldi, á su ideal, á su historia, y á su génio, que los mas fastuosos panteones ideados por la triste adulacion para los tiranos. Cuánto mas valdrá mañana ese modesto sepulcro que la tumba, donde reposa hoy á las orillas del Sena la vestidura mortal del hombre nefasto, cuyo génio tendió generaciones enteras en los surcos sangrientos por su sable consagrado á la conquista y á la guerra! Creedlo, dentro de poco, será Caprera un lugar de peregrinacion para todos cuantos en el mundo amen la libertad y la patria.

Mucho agradezco á Menotti Garibaldi que me haya designado, en medio de su afliccion, por un sentido telegrama, para comunicar á mis compatriotas el agradecimiento inestinguible á las muestras de afecto enviadas de aquí á Caprera en los dias del duelo de su padre. La nacion que ha consumido todo este siglo en combates heróicos á favor de la independencia y del progreso; esta nacion que tiene los sitios de Zaragoza y de Gerona en sus porfías por la conservacion del suelo, y los sitios de Bilbao y de Berga en sus porfías por la reivindicacion del derecho, admira y quiere con admiracion y cariño indecibles al héroe, cuya vida legendaria ya, brilla como el fuego de un holocausto consagrado al auxilio de cuantos, oprimidos, pugnaban por la libertad, y de cuantos desgraciados, pugnaban por la patria.

La grandeza de Garibaldi es la grandeza mas comprensible y mas comprendida en España, porque la grandeza de Garibaldi está en el sentimiento y proviene del corazon. Amar y combatir y padecer por los que amaron; he ahí el secreto de su alma, cuya magnitud se apreciará en mayor y mas subido precio á medida que vayan pasando los tiempos tempestuosos ó heróicos y sucediendose las generaciones bienhadadas ó libres. Como no existe sabio alguno, aun tocando en las cimas del pensamiento humano, y pareciendo, por sus ideas, un ser cuasi divino, haya logrado el culto que los humildes redentores, á causa de haber sabido consumar estos lo mas fecundo y provido que hay en la historia, el holocausto y el sacrificio, no existe un conquistador entre los mas afortunados, ni un guerrero entre los mas victoriosos, ni un general entre los mas célebres, capaz de conseguir en el corazon de la humanidad los afectos de gratitud que Milciades, Kociusko, Washington, Daoiz, Garibaldi, cuantos han peleado por la extension de los humanos derechos y por la independencia de los respectivos pueblos.

Dos sepulcros inolvidables en dos islas célebres ofrecerá desde hoy á la posteridad el siglo décimo-noveno. El uno se alza en el continente de la fatalidad y en los mares de la trata y de la esclavitud y de la barbarie, el sepulcro de Santa Helena; y el otro se alza en el continente de la idea y en los mares de la inspiracion, de la libertad y de la ciencia, el sepulcro de Caprera. En Santa Helena reposó un tiempo el Faraon, el Xerges, el Nabucodonosor, el César de las conquistas modernas, envuelto en púrpura, coronado de oro, con cetro semejante á una guadaña en las manos, con reyes, como siervos á las plantas; general, cónsul, emperador, cuasi pontífice, desmesurado déspota, nacido con el don de la estrategia y de la táctica, con el arte de la dominacion y el instinto de la autoridad; mientras reposará en Caprera el pescador, el campesino, el marinero, el piloto, el soldado, el héroe, el mártir que llamó hermano á sus compañeros de armas, que recogió del suelo coronas espléndidas y fué para cederlas á otras frentes, que no tuvo ni ejércitos, ni pueblos; contento con el goce cuasi divino de su idea y con la vida sencilla de la naturaleza, bueno y caritativo, hasta en las batallas; y despues de las victorias capaz de desaparecer á guisa de espíritu invisible, semejante á los arquitectos místicos de la Edad Media los cuales se perdian y aniquilaban en la inmensidnd de su obra. Los pueblos se olvidarán pronto de Santa Helena; pero no se olvidarán de Caprera. ¡Oh! Del imperio que levantó la ciencia del táctico y la fuerza del despóta no quedan ya ni las ruinas; puesto que su resultado total se ha resumido en dos derrotas supremas y tres irrupciones horribles; mientras del pueblo que ha levantado de sus hierros el humilde, el plebeyo el guerrillero, el mártir, el redentor, quedará eternamente la vida en esa peninsula de las inspiraciones y la personalidad de los pueblos. Italia debe estar bien orgullosa de haber tenido tal hijo y Menotti de haber tenido tal padre. En cuanto á mi, solo sé decir que cuento entre mis mayores satisfacciones el timbre de haberme llamado su amigo.

Faltariamos á la sinceridad, fundamento de nuestro carácter, si dijésemos que nos gusta y nos tranquiliza el estado de indecision é incertidumbre, porque pasa en estos momentos la vecina Francia, cuyas instituciones tanto nos interesan y cuyo porvenir tanto nos importa. Su cámara de diputados no muestra en este periodo la reflexion que han menester los legisladores para sus decisiones y el reposo que trae la completa posesion de sí mismos, esa posesion que es indispensable á todo individuo y á toda colectividad para el ejercicio pleno de la soberanía. No aspire á dirigir á los demas aquel que no sepa dirigirse á sí mismo. Y no puede, no, dirigirse á sí mismo todo poder confuso en sus ideas, incierto en sus medios, cambiante y veleidoso en sus resoluciones, que hoy toma un camino y mañana lo deja; sin el Norte de un ideal donde convertir los ojos y sin el objetivo y fin propios á los grandes propósitos; fácil para las súbitas improvisaciones y mas fácil aun para los indeliberados arrepentimientos. En la cámara francesa no hay un sistema de principios fijos ni un conjunto de firmes y concienzudos propósitos. Ya un dia invalidan los diputados arreglos diplomáticos cuando les faltan datos para conocerlos y para juzgarlos; ya otro dia oyen y aceptan proposiciones encaminadas á perturbar la relacion estrecha entre los cuerpos del Estado; impensadamente deciden cosa tan grave como la eleccion de los jueces por los pueblos y revocan planes tan meditados como los últimos planes de Hacienda.

Y digámoslo en plata: esta incertidumbre tan dañosa, no solo á la estabilidad, sino tambien al progreso, proviene de que la Cámara no sabe reducirse á su ministerio de legislacion, sino que aspira imprudentemente á otro ministerio, el cual de seguro le está vedado por su naturaleza y por su carácter, al ministerio del gobierno. Todo poder legislativo que al poder ejecutivo se sobrepone perturba la nacion como todo poder Ejecutivo que se sobrepone al poder legislativo. La subrogacion de un congreso á un ministerio es la arbitrariedad ó el Cesarismo; pero la subrogacion de un ministerio á un Congreso es la triste anarquía, que, al fin y al cabo, trae los golpes de Estado tan funestos á la libertad y al parlamento. Cuando unas Cámaras se reunen, deben saber el programa con que á sus electores se han presentado; y despues de pensarlo mucho, deben designar para el gobierno á los hombres mas fieles á ese programa y sostenerlos sistemática y resueltamente luego con tal que de ese programa no se aparten. Pero querer imponerles cada dia un pensamiento de la Cámara, en la cual no reside ni el don del gobierno, ni el conocimiento necesario de la direccion continua que siguen los sucesos, ni otras mil circunstancias igualmente indispensables, paréceme cosa tan grave como si quisiéramos hacer en nuestro cuerpo, del hígado, que es el órgano de la bílis, un corazon, y del corazon que es el órgano de la sangre, un hígado.

Solo hay dos medios seguros de alcanzar un buen régimen parlamentario: el método inglés y el método americano. En Inglaterra la opinion designa en los comicios un partido al poder; y el partido designa en sus juntas un jefe á su cabeza; y luego la mayoria compuesta de ese partido, sostiene al jefe y al ministerio por él propuesto con sistemático apoyo y reflexiva resolucion. El método americano consiste á su vez en una separacion radicalísima entre el poder ejecutivo y el poder legislativo encerrado cada cual en su órbita, seguros de sus respectivas autonomías y de su mútua independencia. Pero el régimen francés, ese régimen que estriba en el predominio absoluto de las cámaras sobre los gobiernos, degenera pronto en convenciones, las cuales ó forjan un omnímodo absolutismo de muchas cabezas ó aflojan y dividen la autoridad hasta entregarla en brazos de perdurable anarquia. Hé ahi esplicado cuanto vemos hoy en la vecina Francia: un ministerio dividido en dos grupos, autoritario y liberal; una mayoria que derriba con buen acuerdo á Gambetta y luego sigue muchos de sus procedimientos autoritarios y de sus ideales jacobinos; un disentimiento continuo entre la Cámara de Senadores y la Cámara de los diputados; un municipio que parece un congreso político, y á cada instante revela en sus actos la triste aspiracion de constituir una grande alcaldia la cual se asemeja á una presidencia inmanente y verdadera de toda la República. Para salvar tal estado no se necesita, no, tanto de una grande inteligencia como de una grande y verdadera energía. Es preciso que penetrado el poder ejecutivo de ser la cabeza del parlamento, dirija la mayoria como el cerebro dirije la voluntad y mueve ó impulsa los músculos. De otra suerte la nacion francesa corre un gran peligro de caer, por motivo de su incertidumbre actual, en la mas triste anarquia y pasar de la anarquia con facilidad al despotismo. La facultad por excelencia de los gobiernos es la voluntad, la resolucion. Mr. Freycinet sin desconocer la iniciativa del parlamento, moverla con oportunidad y sujetarla á un verdadero sistema; y esté seguro de serenar así los ánimos y reponer sobre sólidos é incontrastables fundamentos la libertad, la democracia y la República.

La debilidad de Francia daña, no solamente á sí propia en estas circunstancias, á todas las naciones europeas, porque siempre resulta cosa bien triste para los progresos humanos el enflaquecimiento y desmayo de los pueblos progresivos. Y tal situacion se agrava con la debilidad de Inglaterra tambien manifiesta y los obstáculos al gobierno radical opuestos por la triste situacion de Irlanda. Parecíanos que la muerte de Cavendish, tan llorada y sentida entre los irlandeses, habia rescatado muchas conciencias oscurecidas y traido un alto en los innumerables crímenes agrarios. Tantas manifestaciones de dolor, si no eran falsas y fingidas, debian procurar por fuerza una reconciliacion, como en holocausto justísimo á la inocente víctima con tal barbarie sacrificada, y cuya sangre recaia sobre la cabeza de todo un pueblo. Nos burlamos á veces de la solidaridad humana, pareciéndonos dogma tan inexplicable como el pecado de Adan allá en el paraiso, ese pecado recaido á manera de una herencia funesta, por siglos de siglos, en sus descendientes. Y á cada paso acontece aquello de que habla la Biblia: «los padres comieron agraces y los hijos experimentaron denteras.» En la irritacion general producida por la muerte horrible de Cavendish y su compañero, se dictaron medidas de rigor para lo porvenir en leyes coercitivas; pero tambien se dictaron medidas conciliatorias y progresivas como el rescate de los atrasos á los arrendatarios mas humildes y la aplicacion de los fondos dejados por la Iglesia protestante, al abolirse en Irlanda legalmente, á la resolucion de los problemas sociales. Todo, pues, debia contribuir al apaciguamiento y á la concordia. Ilusion, verdadera ilusion! Los ánimos aparecen mas enconados, los crímenes mas frecuentes. Hace pocos dias un propietario riquísimo, que hace años empleó su fortuna, por un noble trabajo adquirida, en grandes propiedades irlandesas, iba de un punto á otro en la isla con su revolver de ocho tiros al cinto, su carabina inglesa al hombro, rodeado de una turba de domésticos tambien con armas, y seguido de una escolta numerosa como cualquier jefe militar que recorre puestos de combate ó de escucha en tiempos de sitios y de peleas. Volviase ya sano y salvo á su domicilio, en la delantera de su coche, sentado sobre el pescante y en compañía del cochero, cuando al pasar junto á la tapia de un monasterio, varios ligueros, que le acechaban y atisbaban, le apuntan, le disparan, y le derriban en tierra exánime, como atravesado por ódio certeras balas.

Y sin embargo, la irritacion es tal y tanta que la misma hermana del diputado Parnell, toda una señorita, la otra tarde, cogió como una Judith, por el freno, la cabalgadura del virey Spencer, al regresar á su palacio de paseo, y le dijo, en palabras entrecortadas, que aumentando cada dia mas el furor de Inglaterra contra Irlanda, por necesidad habia de aumentarse tambien la cólera de Irlanda contra Inglaterra. Y esta situacion es tanto mas difícil cuanto que debilitando á la nacion británica, le impide moverse con libertad en las cuestiones de Europa y sobre todo en la cuestion de Egipto. Parece imposible, pero todo un aventurero, especie de conspirador perpétuo, que ha destronado á un monarca y tiene otro bajo su tutela, se rie á mandíbulas batientes del poder inglés y desafia el vasto imperio de los mares como pudiera desafiar cualquier tribu beduina del desierto. Y apremian soluciones vigorosas, porque una coalicion de potencias orientales se dibuja en el Norte; y esta coalicion podria ser dañosa y terrible á todo el Occidente.

Asi no puede apartarse ahora nuestra idea del héroe á quien hemos perdido, héroe de dos mundos, tan querido en las jóvenes Repúblicas de América como en las viejas monarquías de Europa, y cuyo nombre nunca se apartará, nunca, de nuestros fieles corazones y de nuestras agradecidas memorias. Asi yo guardo con religioso respeto registrados en mi mente los dos dias en que tuve la dicha de verlo. Una vez fué allá en la prefectura de Tour, cuando Francia paraba por el amargo trance de la guerra; y otra vez en las cercanías de Roma cuando Italia comenzaba de lleno á gozar por completo del trato de sus victorias.

La figura de Garibaldi parecia en los combates por la libertad universal, como la figura misteriosa de esos ángeles pintados por Rafael, en sus cuadros religiosos al frente de los ejércitos cristianos. Así no maravilló á nadie que concibiera la idea de atacar, con un puñado de hombres, un ejército de sesenta mil combatientes, y un gobierno sustentado en la tradicion y reconocido por Europa. Fiado en la fuerza de su voluntad y en el poder de su idea, arriba á Sicilia y la conquista; atraviesa el Estrecho, se presenta desarmado ante los batallones del rey de Nápoles, y los somete, porque todo el mundo le cree, no un militar mas ó menos afortunado, un pensamiento del espíritu moderno que se ha hecho carne y ha recibido del Dios de la libertad una espada misteriosa, cual inexplicable cometa, que esgrime por los oprimidos y contra los opresores en una guerra sin término y sin fin. Y todos lo vimos sencillo entre las mayores grandezas; corriendo, en alas de su génio, donde quiera que se veia el peligro, y recatándose donde quiera que se veia el poder; dictador de una hora, que no acierta por ningun medio á disponer de la material autoridad recogida en sus milagrosas victorias y que, despues de haber visto el reino mas hermoso de la mas hermosa entre todas las naciones modernas, á su merced y arbitrio; despues de haber tenido en sus manos el cetro esplendente de la Italia meridional ¡ah! lo desdeña todo, y entregando el poder á Victor Manuel, sin oir las sugestiones de cuantos le instaban á proclamar allí la República democrática y dividir la unidad nacional, cuando las luminarias de las fiestas no se han extinguido todavia, desamarra su esquife anclado en el muelle de la Mergelina, y dando sus velas á las brisas del Mediterráneo, corre al humilde seno de recatado islote y á su trabajo de pescador y de marino, en brazos de la naturaleza. Creedlo, el hombre, que acaba de morir, tenia mucho del héroe Cincinato en sus gustos y mucho del monge Arnaldo y del monge Savonarola en sus sacrificios y en sus austeridades. Una voz sobrenatural, y á todas horas oida, en los aires, deciale, por medio de vocaciones pertinaces, que aquel antiguo pensamiento de Dante, de Maquiavelo, de Miguel Angel, espuesto al mundo por todos los prestigios del génio, iba en su tiempo á cumplirse por su esfuerzo; y tenia el solemne acento de un profeta y la figura de un Mesías semejante á esos semipenitentes y semi-guerreros, que la fé religiosa de los pueblos semitas finge, allá en las reverberaciones del sol sobre las fecundas arenas del desierto, uniendo á todo esto el sello característico de su raza heleno-latina, la rapidez y la claridad de los conceptos, el sentimiento artístico, la palabra vehemente, la inspiracion súbita, el amor á la libertad y á la naturaleza, los rasgos característicos de aquellos hombres ilustres nacidos en la Grecia antigua y retratados por las sencillas narraciones de Plutarco.

Las entrevistas con héroes de tan escepcional condicion jamas suelen olvidarse, aunque muchos años y muchos hechos hayan pasado sobre su recuerdo. En mi primer viaje á Italia no di con Garibaldi, encerrado él en su islote, donde se apercibia con tiempo á nuevas hazañas, deseoso yo de visitar los monumentos, cuyas sombras evocára mil veces en mis estudios literarios. Pero nefasta ocasion me deparó la fausta de verle y tratarle personalmente por la ley misteriosa de las compensaciones. Acababa de llegar muy tarde yo cierta noche de Octubre del 70, inolvidable año, á Tours, donde residia una fraccion del gobierno provincial de la República francesa proclamada en la noche del cuatro de Setiembre. Al amanecer del dia siguiente, con mi costumbre de madrugar, ya estaba en la calle, cuando percibo un estruendo de aclamaciones, y veo un gran número de gentes desoladas, que corrian hacia el sitio donde se alza la estacion. Era Garibaldi que, sin previo anuncio ni aviso, habiase partido, como dije antes, de Caprera á Marsella y de Marsella á Tours. Poco despues, dos horas mas tarde, Gambetta, recien caido de su globo, toma el primer tren disponible y arriba con apresuramiento á la capitalidad del gobierno escapado al sitio y asedio de Paris.

Mi venerable y venerado amigo D. José María Orense, á quien quise y respeté como á un padre, habia ideado en su entusiasmo por la República, organizar una legion española y ofrecerla en su trance al pueblo francés. Como no perdonaba sacrificio alguno, ni mentia jamás afecto que no sintiera hondamente aquel gran patriota, en su exaltado corazon; el primer nombre inscrito por su mano en la lista de los voluntarios fué, sin vacilacion y sin reserva, el nombre de su hijo. Necesitaba Orense ver al gobierno y yo podia facilitarle con prontitud esta entrevista por mi antigua y constante amistad con Gambetta, Spuller y Laurier, los cuales constituian la representacion del gobierno parisien revestida de facultades extraordinarias que debia unirse á Cremieux, Glais-Bizoin y Chaudordy, los cuales salieron de la ciudad sitiada mucho antes de formalizarse tan terrible sitio.

Nos encaminamos, pues, á la prefectura, gran palacio, como casi todas las prefecturas francesas, con jardin ameno aunque triste y con ámplias salas desde cuyos miradores se descubren los rientes montecillos situados á las márgenes derechas del caudaloso Loira. La primer persona que hallamos al paso, fué Cremieux, ministro de Gracia y Justicia, gran orador, jurisconsulto eximio, antiguo abogado del rey José; discípulo en declamacion de Talma, con quien estudiara los comienzos de su carrera oratoria; maestro de la Raquel, cuyo génio le consultaba en los mas peligrosos ensayos; varon de tan claro talento parisien, que se habia sobrepuesto en él, judio de religion y de sangre, la gracia elegante á la solemnidad uniforme de su sacerdotal estirpe semítica. Recibiónos con sincéro entusiasmo, y llamó con voces repetidas al fiel Acates de Gambetta, el honradísimo é inteligente Spuller, á la sazon de linfático en nervioso trastocado por las balas de los tiradores tudescos asestadas al globo aereostatico y por el mareo sentido en las altas capas de la atmósfera parecidas en esto de marcar, no obstante su silencio y su reposo, al oleage inquieto de la mar alterada.

Vimos en seguida, como era natural, á Gambetta; y apenas acabábamos de abrazarle, oyóse abajo, en torno de palacio, una confusa gritería demandando la salida incontinenti al balcon de los ilustres huéspedes. A tal demanda no habia resistencia posible y se llamó á Garibaldi.

En efecto, apareció á la puerta del salon, apoyado en una muletilla, pues el tiro dado al pié le hacia cogear un poco. No recuerdo figura humana que tanto se acercara en el mundo al concepto que tenemos de una figura divina. Parecióme un Cristo de Juanes, circuido por su atmósfera etérea. Las facciones presentaban el divino escultórico de las facciones del Mediodía y la cara el blanco y sonrosado de las encarnaduras del Norte. Caíale sobre la espalda el cabello como un torrente de luz; y en las retinas claras se reflejaba, como en lago serenísimo, un cielo de armonía y de paz. Mas que á un guerrero, se asemejaba por completo á un redentor, ó cuando menos, á un profeta. La muchedumbre quedó complacida, Gambetta habló, Garibaldi habló, Orense habló, y yo hablé tambien el último, recogiendo todos muchos muchos aplausos en aquella retórica, de la cual se burlaba luego el maligno Thiers, llamándola retórica de balcon. Mas no puede, no, dudarse que Garibaldi ejercia influjo sobrenatural con su virtud magnética sobre la voluntad y el corazon de los pueblos.

El gobierno francés no mostraba mucho deseo ciertamente ni de aprovechar la espada itálica ni de tener la legion española. Garibaldi se impacientaba de un modo horrible; y me escogia en su exaltacion á mí, para confidente de sus impaciencias. No habia nadie allí como yo que pudiera atravesar los salones á su antojo y ver á los ministros á su arbitrio, por conocer á la gente de escalera abajo mucho, á causa de haberlos visto á todos en el café de Madrid y en la calle Bonaparte meses seguidos, y aún años, durante mi larga emigracion.

Por tal motivo iba yo del salon de Gambetta frecuentemente al gabinete de Garibaldi, que tambien habitaba la prefectura, para ver de concertarlos en sus continuos disentimientos, receloso el uno con motivo de que la presencia del guerrero inmortal ofendiera por ciertos recuerdos á una parte del ejército francés, y suscitara en Europa desconfianzas; y anheloso el otro, por emplear sus fuerzas, debilitadas y decadentes, pero sostenidas por su carácter animosísimo, en holocausto á la República. Al fin la legion española no se organizó, yendo Antonio Orense, por mandato de su ilustre padre, á la guerra sin ningun otro español ó con muy pocos; y Garibaldi recogió el mando que le designaron, pero con tal regocijo que le creeriais, al verlo partirse tan alegre, llamado á una fiesta y no al combate y á la muerte.

Durante los dias de incertidumbre y perplegidad en el gobierno francés, Garibaldi enflaquecia y desmayaba como cualquier angélica niña privada de ver á su amante, y así que le dieron la órden de ir á la guerra, sacudió su melena como un leon su guedeja, se esperezó como un tigre, relampagueó el furor bélico de sus ojos profundos, creció como crecen los héroes en las ocasiones tremendas, y reveló aquella índole de marino y de guerrero, con aquella vocacion para el combate, á las cuales parecia indisolublemente unida la victoria.

Cinco años mas tarde le vi en Roma, acompañado de varios españoles, entre los cuales mentaré al gran pintor Casado, cerca de la Puerta Pia, en una villa, desde cuyo retiro enviaba gigantescos planes al gobierno italiano y á los cuerpos colegisladores para el saneamiento de la campiña romana. Postrado ya por sus enfermedades, no habia podido acudir al gran banquete que diera el partido liberal y envió, como representante suyo á Menotti, quien me señaló el dia y la hora de ver á su padre. Hallábase tendido en un sillon-cama, y al frente de una gran mesa cubierta toda ella de libros, mapas y apuntes. A pocas personas he oido hablar el castellano con tanta gracia como lo hablaba Garibaldi, cuyo acento entre nicense y americano tenia un dejo semi-catalan y semi-andaluz muy extraño, y por su extrañeza y variedad, muy agradable. Comenzó por preguntarme noticias de la política española que no podian ser muy gratas, reciente como estaba el triste fin de la República y el tristísimo advenimiento de la Restauracion.

Calificó, lo recuerdo bien, muy duramente las resistencias puestas por el escrúpulo de los sectarios al restablecimiento de la pena capital en las ordenanzas del ejército y deploró la votacion del 3 de Enero, si bien añadiéndome que yo debia olvidarla, siempre que olvidára el antiguo partido federal sus exajeraciones doctrinales; cosa que califiqué de imposible. Y despues entró á explicar sus planes relativos á la campiña romana, con tal copia de datos estadísticos y de refranes nuestros, todos traidos á pelo, que estábamos como embobados oyéndole. Me recordó al gran Lesseps, cuando explica su historia del istmo de Suez ó sus proyectos del istmo de Panamá, á ese Lesseps hijo de Barcelona y de Marsella, como Garibaldi es hijo de los Alpes marítimos, milagro uno y otro del Mediterráneo.

En tiempo de Cincinato la campiña romana excedia en saludable y fructífera seguramente á todas las campiñas de Italia. Mas vinieron las conquistas; con las conquistas el crecimiento de la nobleza y el descrecimiento de la plebe; con esta calamidad las transformaciones de las tierras de labor en tierras de pasto; con esta transformacion, descuido del riego y del arado, tan fecundantes; ciega y perdicion de las acequias; aguas estancadas, soledad, abandono, miasmas palúdicos, fiebres pertinaces, el envenenamiento de una gran ciudad. Creia, pues, necesario desviar el Tiber, abrir canales, rehacer la agricultura, roturar las tierras para viñedos y siembras, rodear á Roma del aire purísimo que necesita la eterna capital del mundo. Y en estas disertaciones se consumió una tarde que no olvidaré jamás, porque, al irme y verle tan débil, presentí la puesta de ese sol inmortal, á cuya lumbre se han avivado y han crecido cien pueblos.

Vuestro siempre,

Emilio Castelar.

Correspondencia de Lóndres

24 de Junio de 1882.

La política parece querer salir de su apatía, por no decir de su estupor. Las dos cuestiones de Irlanda y de Egipto se imponen forzosamente, segun la fraseología periodística del dia. Dos hechos respectivamente á ellas relacionados han sobre excitado la opinion pública. El hecho concerniente á Irlanda ha sido el descubrimiento por la policía, en un barrio de Lóndres, de un depósito de 400 carabinas, 25 cajas de pistolas, muchos barriles de pólvora y casi 100,000 cartuchos. El individuo, que tenia en alquiler el local de ese depósito, ha sido preso, y de sus declaraciones resulta que dichas armas y municiones estaban destinadas para Irlanda. Al propio tiempo, segun las noticias de las nuevas autoridades, que actualmente componen el gobierno ejecutivo en Dublin, siendo de temer un levantamiento revolucionario en la capital, habian tomado en consecuencia medidas preventivas militares contra semejante amenazadora contingencia. Aunque en diferente sentido y diferente propósito, los periódicos de esta han tratado de calmar la escitacion pública.

La prensa liberal en general califica de exageradas todas las alarmas que la situacion de Irlanda puede inspirar, insistiendo en su tema de que todas las clases productoras é independientes están hartas de la horrible anarquía que, desde hace dós ó tres años, aniquila el pais, y que bastaria legislar algunas medidas, realmente beneficiosas, en favor de la agricultura y de la administracion autonómica local de la isla, para que esas clases cooperasen activamente, dentro de los límites ordinarios de la ley comun, al restablecimiento de la tranquilidad y del órden legal. Por el contrario la prensa conservadora, en su variada escala de moderados de buena fé, de wighs descontentos y de torys furibundos, clama por medidas restrictivas, por recursos arbitrarios, por la fuerza bruta, no por la concesion generosa.

Pero, esa prensa sanguinaria teme al propio tiempo la impresion, que los horrores irlandeses pueden producir sobre el pueblo inglés, y así se apresura tambien á ofrecer su calmante, diciendo, como el mas imparcial y moderado de todos los órganos de la publicidad, el *Times* que el descubrimiento de armas hecho por la policía nada significa; pues, aun cuando esas armas hubiesen llegado á su destino, no habrian servido seguramente para producir una sublevacion popular en Irlanda. Los que allí mantienen la anarquía son los afiliados á las sociedades secretas, cuyo centro de organizacion reside en los Estados Unidos, y que provee de todos los recursos necesarios al objeto de su plan, que es la «desintegracion» de la Irlanda del Reino Unido de la Gran Bretaña. Esos afiliados, que obedecen ciegamente las órdenes que del esterior les vienen, y contra cuyo poder nada significan la buena voluntad de las clases honradas, la influencia del clero católico, y mucho menos la represion armada militar ó policial, esos afiliados son pocos para lanzarse al campo en rebelion abierta.

Las armas encontradas en Lóndres, dice el *Times*, nunca reforzarian los recursos de las sociedades secretas, cuyos individuos, y en general las masas populares las mas abyectas que, consciente ó inconscientemente, les sirven de apoyo, poseen abundancia de armas, que el mismo gobierno de la metrópoli les ha procurado. El *Times* denuncia un hecho muy característico de la índole especial de este pueblo negociante y que hace recordar la época de la guerra de Crimea, cuando fabricantes ingleses vendian á los rusos armas destinadas contra el ejército de los aliados no ciertamente por espíritu de traicion ó de falta de patriotismo, sino por espíritu de mercantilismo.

En 1878, el Departamento de la Guerra vendió privadamente en Irlanda la enorme suma de 200,000 carabinas al ínfimo precio de cuatro pesetas y media cada una. Los fabricantes particulares se quejaron de que el gobierno les hacia competencia, pero las autoridades de Irlanda se quejaron mas enérgicamente de que semejante venta de armas era un peligro para la paz y seguridad de la isla; y en efecto, sus alarmas, como la esperiencia posterior ha demostrado, no eran infundadas. Como es de presumir, semejante revelacion del *Times* ha provocado una interpelacion en la Cámara. El ministerio negó que el Departamento de la Guerra hubiese vendido armas ningunas en 1879—esta era la fecha que habia asignado el *Times*:—pero, apremiado mas y mas el gobierno, el ministro M. Childers acabó por reconocer que en efecto, la venta habia tenido lugar en 1878.

De todos modos, y en hora buena sea, las sociedades secretas en Irlanda, aunque no han menester de nuevas armas, tampoco son potentes sino para otros crímenes que los que cometen en la oscuridad de la noche. Pero, estos crímenes ¿cómo reprimirlos? La cuestion queda siempre en pié.

La Cámara sigue discutiendo paulatinamente la ley de represion; pero, aun así, no se vé la probabilidad de un término inmediato. A medida que van pasando los primeros artículos, hasta el décimo ú onceno, surjen nuevas enmiendas á los restantes; y esto agota la paciencia del ministerio. Este ha apelado á un recurso, que producirá el resultado apetecido. Recordará el lector que, despues de la famosa votacion sobre el proyecto de «clausura» en los debates parlamentarios, el gobierno, haciendo uso de un equívoco, logró el triunfo de asentar el principio de la clausura. La cuestion quedó en tal estado, por haberse atravesado la mas urgente de la situacion de Irlanda. Pero, el equívoco, que dió aquel triunfo momentáneo, no resolvia el punto, digámoslo así, palpitante.

Pretendiendo el gobierno que la enmienda de Mr. Marriott atacaba el principio fundamental de la clausura, y no el que esta quedase á merced de una simple, *neta*, mayoría ministerial, obtuvo una decisiva votacion contra la enmienda. Mas, bien pronto vino la reflexion sobre los votantes «mistificados», y hoy dia la dificultad renace bajo su verdadero punto de vista. M. Gibson tiene presentada otra enmienda, mas explícita que la de M. Marriott desechada. Segun ella, la clausura no podrá ser adoptada sino sancionada por las dos terceras partes de votantes. Esta disposicion podrá ser una garantía para la minoria, pero en general solo será provechosa para la oposicion contra el gobierno que mande y la mayoria que le apoye. Ahora bien, M. Gladstone, amarrado, como quien dice, al poder gubernamental, y no haciéndose la ilusion de que su vida política pueda durar largo tiempo, parece dispuesto á asentir á la enmienda que quite todo su vigor á la medida de la clausura, es decir, la cortapisa de las dos terceras partes de votantes.

De esta suerte, Mr. Gladstone espera conciliarse todas las opiniones disidentes en la Cámara, y que su proyecto pueda pasar durante la actual legislatura.

Al propio tiempo, llevando sus concesiones mas lejos, propone que se dé la preferencia en la discusion al proyecto de la condenacion de arrendamientos atrasados en Irlanda, despues del de represion, creyendo así amortiguar la obstruccion de los autónomos, y llegar con éxito feliz al final de la legislatura, sacrificando todos los demás proyectos anunciados en el discurso de la Corona, y aumentando una sesion mas en el catálogo de las sesiones estériles del Parlamento británico. Sin embargo, todas esas concesiones, como hemos indicado, no tendrán resultado, pues ya se anuncia que será menester convocar una sesion estraordinaria en otoño para ultimar esos míseros proyectos de ley, á cuya adopcion ha quedado limitada la legislatura actual. Con todo, esa reunion estraordinaria encuentra vivísima oposicion.

El otro hecho alarmante, á que hemos hecho alusion, es el sesgo que ha tomado esta semana la cuestion egipcia. Un dia y otro dia, en ambas Cámaras, el gobierno se ha visto interpelado, apremiado, forzado casi, á dar esplicaciones. Tanto lord Granville como sir Dilke han rehuido hábilmente toda respuesta neta, han tenido por fin que presentar antes de ayer la correspondencia diplomática con las potencias europeas. Pero, esa correspondencia alcanza hasta mediados de Mayo, y desde entonces la situacion ha variado en gran manera, colocado al gobierno inglés en una posicion equívoca, difícil, arriesgada, ocasionada á contingencias quizá temerarias.

Francia é Inglaterra, siempre recelosas una de otra, y opuestas cada una de ellas á la intervencion propia, conjunta ó aislada, acordaron, despues de mucha resistencia del gabinete de Paris, que la intervencion fuese hecha por tropas turcas, pero sujeta á la inspeccion ó vigilancia de las potencias europeas. Consultadas estas, aunque en términos mas ó menos esplícitos, asintieron á la proposicion de las dos potencias occidentales, pero con la misma hipocresía—llámese diplomacia—con que asintieron á la reunion de una conferencia europea.

Alemania y Austria, ó digamos mas bien el canciller Bismarck, sabian muy bien que el resultado seria el mismo. Así como la Puerta rechazó la conferencia, y envió su propio comisario á Egipto, á entenderse mas bien con el revolucionario Arabi-Bajá que con el infortunado Khedive, así tambien se ha negado á enviar tropas, pretestando la falta de fondos pecuniarios. En rigor, sus repulsas se esplican. El Sultan quiere guardar su propia independencia, y no ser un ejecutor ó delegado de los mandatos del concierto llamado europeo. Así, pues, desdeñando toda proteccion europea, y obrando por sí, la diplomacia turca ha establecido un ministerio en Egipto, á cuya cabeza se encuentra Arabi-Bajá, mas poderoso que nunca, y apoyado desde Constantinopla, con el Khedive resignado, la intervencion franco-inglesa financiera suprimida, y por el pronto la tranquilidad pública restablecida. Segun parece, apenas han quedado ingleses en Egipto, y tambien muchos franceses se han ausentado.

Para seguir la hipocresía diplomática de las cuatro potencias europeas, convinieron sus embajadores con los de las otras dos occidentales en reunirse en conferencia, sin participacion de Turquia, antes de ayer, jueves, en la residencia del ministro británico en Constantinopla. Pero, unos dicen que, por falta de instrucciones del ministro austriaco (esta es la version oficial), y otros que, por mala inteligencia de los ministros aleman y austriaco respecto á ciertas declaraciones del gobierno otomano, hubo que aplazar la reunion. Ahora bien, Mr Gladstone declaró anoche en la Cámara que la intencion de los embajadores era realmente reunirse en conferencia, y deliberar sobre las contingencias de paz y de órden, bajo la dominacion de las actuales autoridades *de facto*, autoridades *de facto* que «el gobierno inglés no podia reconocer»—*M. S.*

REMITIDOS

La Alta Corte de Justicia

ARTÍCULO DEDICADO AL CUERPO LEGISLATIVO

Vemos en los diarios de anoche un aviso de la Secretaría de la Cámara de Diputados anunciando que el lunes debe ocuparse la Cámara de la discusion *en particular* del proyecto de Alta Corte.

No es pues el proyecto de la Comision Codificadora que fué enviado por el Gobierno con mensaje especial, el que ocupará las deliberaciones de la H. Cámara.

¿Qué se ha hecho este proyecto, ocurre preguntar?

¿Se ha publicado y repartido impreso á la Cámara para su estudio cuando se discutió el de la Comision?

¿Tomará parte el Gobierno en la discusion en su carácter de Poder Colegislador?

No habrá algun Diputado bastante independiente que levante la voz y pida esclarecimientos á la Comision de Legislacion acerca de la suerte que ha cabido al proyecto remitido por el Gobierno y sobre el cual parece pesara hoy el anatema de la conspiracion del silencio?

Mientras los hechos venideros dan respuesta á estas preguntas vamos nosotros á decir lo que sabemos por versiones de algunos miembros de la Cámara y aun de la misma Comision de Legislacion.

El proyecto remitido por el Gobierno ni se ha publicado ni se ha repartido.—El ha servido solo para que uno ó dos asesores letrados cuyas opiniones consultó la Comision de Legislacion, sacasen de él todo lo que mejor les ha parecido, y confeccionasen con pretensiones de originalidad el nuevo proyecto que la Comision de Legislacion firmó como propio y presentó á las Cámaras.

Es decir, se ha cometido no solo una irregularidad parlamentaria pues no hay ejemplo de que un proyecto de código enviado por un poder colegislador no se haya publicado y repartido para su estudio, sino que la Comision de Legislacion procediendo con el mismo desenfado que el célebre Brander, se ha apropiado el trabajo ajeno ocultando la fuente de donde tomaba sus ideas, las que ha presentado á la Cámara como fruto de vijilias propias.

La Camara sin apercibirse de estas impropiedades ó quizá bajo el influjo de algunos de sus miembros mas conspicuos no extraños quizá al vergonzoso plagio, lo ha sancionado en primera discusion.

Interpelados privadamente por algunos amigos y correligionarios los señores miembros de la Comision de Legislacion sobre la enormidad de sus procederes han declarado que ellos á su vez habian sido sorprendidos, pues como legos en la materia tuvieron que solicitar el concurso de algunos colegas letrados, entre otros de los Dres. Rüker y Salvañach, á cuya competencia fiaron la confeccion del presentado.

Si lo declarado por algunos de los señores de la Comision de Legislacion es cierto, resultaria que los plagistas, mas popularmente hablando, los *branderistas*, habrian sido los ilustrados letrados pranombrados.

Ignoramos lo que haya de verdad en ello, pues nos cuesta creer que personas tan honorables como los doctores Rücker y Salvañach y que tantas pruebas de erudicion y suficiencia tienen acreditadas en la ciencia del derecho, hayan incurrido en la triste debilidad de apropiarse lo ageno, sin salvar siquiera con referencias, notas ó asteriscos lo que utilizaban, como es de práctica y lo imponen los deberes de la probidad científica ó literaria.

Pero sea de ello lo que sea, es el hecho que el vergonzoso plagio existe, y que la circunstancia de ocultar la fuente de donde se tomaba el proyecto, reagrava mas la inesplicable conducta de la Comision de Legislacion—que si queria introducir modificaciones al proyecto, pudo hacerlo sin apropiárselo mutilado, y esplicando por qué las hacia, dejando así á cada uno los honores de lo que le pertenece.

Hay en todos estos procederes á la vez que un menosprecio irritante por los trabajos serios de una comision científica que habia desempeñado un mandato oficial, maniobras tan poco escrupulosas que no nos atrevemos á calificarlos por respetos á la H. Cámara de Diputados, pero que de cierto honran muy poco su augusto carácter.

Un miembro de la Comision codificadora del proyecto de la Alta Corte.

(Garantido).

Núm. 1573

CRONICA SOCIAL

El baile de Alvear

Vamos á complementar con muy interesantes detalles, sobre todo para el bello sexo, la crónica que apareció ayer en nuestra edicion de la tarde dando cuenta del suntuoso baile con que obsequió en su espléndida morada á la *hig-life* bonaerense el Sr. D. Diego de Alvear.

LA CONCURRENCIA

Esta es la idea general de los salones y de la concurrencia:—veamos esta última en detalle.

El grupo de señoras era compuesto por:

Clara Fuentes de Roca, Maria Ramos Mejía de Bengolea, Marta Elía de Llavallol, Delina del Sar de Peacan, Cármen Alvear de Benites, Cármen Videla de Linch, Carmen O. de Irigoyen, Lucila Castellanos de Alkaine, Isabel Anchorena de Elortondo, Agueda Pacheco de Berdier, Laura Bunge de Pacheco, Sra. de Blancas, Rosa Viale de Devoto, Teresa Ortega de Obligado, Catalina Tonkinson de Solveira; Aurelia Arrotea de Saguier, Adelaida Tornquist de Dielh, Emma V. de Napp, Rosa Delgado de Gonzalez, Baronesa de Araujo Gondim, Adela B. de Peña, Maria Acebal de Zemborain, señora del general Bustillos, Adela Llambi de Woodgate, Eloisa Ila de Urquiza, Lola Moujan de Holmberg, Avelina Solveira de Perez, Remedios O de Acosta, Carolina Cossio dePerez del Crero, Lola Chiriff de Piaggio, Ana Urquiza de Victorica, señora de Cárlos Mansilla, Mercedes Elortondo de Alvear, Teodelina Alvear de Lezica, Maria Zumarán de Swah, Lola Urquiza de Saenz Valiente, Juana Urquiza de Santa Cruz, Carolina Lagos de Pellegrini, Albertina Martinez de Lamarca, señora de Sanford, (Sec. de la Legacion Inglesa), Angélica Ocampo de Ocampo, señora Costa Argibel de Zeballos, señora de Aldao, Cayetana Alzaga de Madero, señora de Soler, Fermina Pico de Madero, Felisa O. de Carabassa. Habia otras, muchas mas, pero desgraciadamente no poseemos sus nombres.

El de señoritas era verdaderamente selecto, y hallábanse reunidas en él niñas que descollaban por su belleza y el buen gusto de su *toilette*.

Sin entrar en distinciones y tomando este grupo en su conjunto, podemos dar con exactitud los nombres siguientes:

Eloisa Frias, Angélica Alzaga, Adelia Harilaos, Ernestina, Lucrecia y Anatilde Guerrico, Eleonora Pacheco, Justa y Josefina Elortondo, Laura Bustillos, Rosa Gonzalez, Paca Rodriguez, Carolina Alzasa, Cármen Madero, Eloisa Urquiza, Adela Irigoyen, Hortensia Berdier, Maria Luisa Ocampo, Sara Linch, Florencia Vivot, Silvia Victorica, Adela Napp, Emma de la Barra, Margarita, Belen y Clotilde Moujan, Anita Acosta, Julia y Anita Zumarán, Teresa Urquiza, Etelvina Garrigos, Avelina y Maria Pinedo, Cármen Lezica, Cármen Zimmerman, Elina y Cora Videla Dorna, Maria Benavides, Maria Bunge, Maria Uriburu, Alicia Gondim, Maria Gertrudis Llavallol, Maria Blancas, Maria Fernandez, Herminia Oromi, Elena y Adela Woodgate, Elena Roca, Delia Marquez, Cristina y Adela Ugarte, Elena Boneo; Blanca, Elvira y Leonor Riestra. Florencia Lezica, Carolina Garcia, Mercedes Cossio, Marta y Rosaura Bonorino, señoritas ...

... adornos crema y plumas en el cabello.

Señora de Uriburu, traje raso mordoré y blondas blancas.

Remedios O. de Acosta, traje brocato color maíz y plumas idénticas.

Eloisa J. de Urquiza, traje de brocato Pompadour con pasameneries assorties.

Señora Elias de Barbosa. Damasco ante y granate y plumas idem en el cabello.

Mrs. Sanford, traje de raso negro y pavots punzó.

Baronesa Gondim, traje brossé rosa, bordado de colores y flores variadas.

Adela Ll. de Woodgate, vestido celeste y brossé.

Rosa Delgado de Gonzalez, vestido de damasco blanco y *jais* y brillantes en el cabello.

Antonia M. de Soler — Brocatela blanca y encages de brujes, alhajas en el cuello y en la cabeza.

Ana U. de Victorica—Terciopelo granate bordados de relieve con flores diversas, delantal de raso y mangas de perlas. Adorno de plumas de diversos colores.

Agueda P. de Berdier, de raso lila y *jais* iris.

Laura B. de Pacheco, brocato vieillado y celeste con encajes blancos.

Adela B. de Peña, traje de terciopelo granate y raso. Variedad de alhajas.

Sra. de Piaggio, traje de raso blanco y perlas id, plumas tambien blancas en el cuello.

Avelina Solveira de Perez, vestia un elegante traje de raso floreado de color celeste con gran cola.

Lucrecia Guerrico llevaba un traje color marfil adornado con una banda color rosa y adornos de *jais* blancos. Anatilde igual traje al anterior, con diferencia en el adorno de las flores. Ernestina, vestido color crema con encajes punzóes.

Josefina Elortondo vestia de blanco, el color que mas le sienta para su tez y su tipo;—Hortensia Berdier, de rosa pálido; Erminia Oromí de celeste, lo mismo que Laura Bustillo, y de blanco las tres señoritas de Riestra, llevando adornos iguales de hojas verdes en la cabeza,—Maria Blancas, las señoritas Moujan, Eloisa Frias y Maria Gertrudis Llávallol.—Adelita Harilaos, que como las dos últimas hacian anoche su debut, llevaba un vestido de zurat color marfil calado y liso, sobrepollera en forma de banda del mismo color, entretegida con guirnaldas de primaveras cremas entrelazadas con mirtos y margaritas, terminando con un bouquet.

Cerramos la descripcion de los trajes mas notables, mencionando el de las Stas. de Alvear, Cármen y Pepa, ambos iguales, de raso y tul blanco, preciosamente adornados con guias color de hoja seca.

POT-POURRI

La Guardia Vieja en la fiesta de anoche, era formada por Manuelito Garay Acuña, Alfredo Cernadas, Luis Basualdo, Cárlos Roseti, Miguel Salas, Pepe Ocampo, Luis Gimenes Rojas, Manuel Porcel de Peralta, Pedro Zumarán, Cárlos Salas, Juan José Castro, Exequiel Ramos Mejía, Federico Pinedo, Roque Saenz Peña, Manuel M. Zorrilla, comandante Solier, Miguel Goyena, Eduardo Vivar, Fidel Garcia y Luis Lagos y otros recalcitrantes al matrimonio que van dejando tras sí las generaciones que se suceden con rapidez desesperante..... para ellos.

EXTERIOR

NOTICIAS DE EUROPA

Por el paquete francés *Equateur* llegado ayer de Europa recibimos diarios de Londres y Paris hasta el 5, Madrid 7 y Lisboa 9 del corriente.

Acerca de la cuestion de Egipto anunció simultáneamente el telégrafo la pérdida de toda esperanza de una solucion pacífica y la suspension de las obras de fortificacion de Alejandría, ante las amenazas de lord Seymour, sino á consecuencia de las indicaciones que en tal sentido dirigiera el go-...

GACETILLA

TELÉGRAMAS

CAMPO NEUTRAL

...ejecucion será el 4 del mes de Agosto dentro ...cha cárcel.

...s hacendados del Sud de la Provincia, representados por una comision formada por los señores Berriondo, Solar y Gironde, entregaron una medalla de honor al Gobernador Rocha, por la prolongacion del ferro-carril de Bahía Blanca.

...a medalla es de oro y pesa ocho onzas.

...n el anverso dice, «al Gobernador de la Provincia de Buenos Aires» y reverso «Los vecinos de ...mpaña del Sud agradecidos».

...Gobierno Nacional acaba de pasar al congreso el proyecto de ley para prolongar el ferro-carril ...ampana hasta Zárate.

...ada importante en política.

...TA—Se prohibe la reproduccion de estos telegramas, de acuerdo con lo establecido por el Decreto-Ley de 8 de Junio de ...

SECCION COMERCIAL

Fondos públicos

Julio 29.

ANTES DE HORA

Títulos Adicionales

...000 $ al contado. . . . 43 p% de s/v.

Deuda Fundada 2.ª Série

...000 « al contado. . . . 43 « «

Empréstito Pacificacion 1.ª Série

...000 « al contado. . . . 45 « «

Empréstito Pacificacion 2.ª série

...000 « al contado. . . . 43½ « «

HORA OFICIAL

Acciones Inmobiliaria

...3 para el lunes . . . . . . 7 $ c/u.

...2 « al contado. . . . . . 7 «

Deuda Amortizable

...000 « al contado. . . . 20 p% de s/v.
...000 « para fin de Set'bre . 20¼ « «
...000 « al contado. . . . 20 « «
...000 « para el lúnes . . . 20¼ « «
...000 « idem idem. . . . 20¼ « «
...000 $ al contado. . . . 20¼ « «
...000 « idem idem. . . . 20¼ « «
...000 « para el lunes . . . 20¼ « «

DESPUES DE HORA

Deuda Amortizable

...000 « para el lúnes. . . 20¼ « «
...000 « idem idem. . . . 20¼ « «
...000 « idem idem. . . . 20¼ « «
...000 « idem idem. . . . 20¼ « «
...000 « idem idem. . . . 20¼ « «
...000 « para fin de Agosto . 20¼ « «

Títulos Adicionales

...500 « para el lúnes . . . 43 « «

Deuda Franco-Inglesa

...000 « al contado. . . . 93 « «

Oro sellado

Amortizacion de hoy

...000 « de . . . . . . 207.08 á 207.20

Cambios

aquí los tipos vigentes:

Sobre Lóndres, bancario 51 d.
« Idem, particular 51½ d.
« Francia, bancario 5.34 fr.
« Idem, particular 5.35 á 5.36
« Amberes, particular 5.37 á 5.38
« Rio Janeiro, 11$200 á 11.250 reis
« Buenos Aires á la par.

porcelanas, á Vidiella y Ca. 6 cjs. gorras y mercería, 4 id sombreros, á E. Lozano 2 cjs. perfumería, 2 id mercería, á Mallmann y Ca. 3 cjs semillas, 60 bordalesas vino, á J. Pouyanne 1 cajon paño, á D. Lamolle 1 cajon paños, á E. Piquó 1 id id, á Peyramale hnos. 2 cjs goma, 7 id paños, á Lansac hnos. 1 cj. mercería y tejidos, á Barreiro y Ramos 1 cajon libros é impresos, á Beisso hnos. y Surraco 9 cjs chocolate, tapioca y gelatina, á Martins y ca. 37 cjs encurtidos y conservas, á Marini y ca. 600 bordalesas vino, á Bliu y ca. 8 bordalesas vino, 26 cjs vinos y frutas, á C. Clauzolles 1 cj agua mineral, al cónsul de Francia 2 cjs materiales, á C. S. Caprile 100 bordalesas vino, á Apesteguy hnos. 10 bordalesas vino, á M. Petit, Seré y ca. 50 bordalesas vino, á A. Carasale 7 cjs relojes y joyería, á Prevost 1 cajon trajes, á F. Ibarra 1 cajon periódicos, á Irisarri y Compañía 1 cj sombreros, á H. Garcia 2 cjs cigarros, á la órden 31 fardos plantillas para alpargatas, 1 cj tejidos, 1 id mercería, 3 id bonetería, 1 id instrumentos de cirujia, 4 id papel, 1 id mercería. 1 id modas, 1 id mercancías, 4 id tejidos, 1 id útiles para sastre, 5 id drogas, 2 id sanguijuelas.

De la Coruña—á A. Duguó 1 cajon encomiendas.

De Rio Janeiro—á Galeano y Soto 1276 sacos azúcar, á la órden 25,000 naranjas, 62 canastos id, 25 sacos ostras.

Llevan balija

Para Santos, Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Lisboa, Vigo, Southampton y Amberes, saldrá el 31 del corriente, el vapor inglés *Trent*. La correspondencia se recibe en el correo hasta las 10 a. m. y en la sucursal marítima hasta las 11 a. m.

Para Rio Grande, Pelotas y Porto Alegre saldrá el 1.º de Agosto el vapor argentino *Montevideo*. La correspondencia se recibe en el correo hasta las 2 p. m. y en la sucursal marítima hasta las 3 p. m.

Para Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Lisboa, Burdeos y Liverpool, saldrá el 2 de Agosto el vapor inglés *Araucania*. La correspondencia se recibe en el correo hasta las 8.30 a. m. y en la sucursal marítima hasta las 9.30 a. m.

Para Rio Grande, Pelotas y Porto Alegre, saldrá el 31 del corriente el vapor brasilero *Humaytá*. La correspondencia se recibe en el correo hasta las 2 p. m. y en la sucursal marítima hasta las 3 p. m.

Para Buenos Aires y Uruguay saldrá 31 del corriente el vapor nacional *Rio de la Plata*. La correspondencia se recibe en el correo hasta las 3.30 p. m. y en la sucursal marítima hasta las 4 p. m.

Vapores esperados

PROCEDENCIA	Llegada	Bandera	NOMBRE
Valparaiso y escalas......	Julio 30	aleman	*Ibis*
Liverpool y escalas......	» 30	inglés	*Lemnos*
Lóndres y escalas........	» 31	inglés	*Hipparchus*

Vapores á salir

PROCEDENCIA	Salida	Bandera	NOMBRE
Hamburgo y escalas......	Julio 30	aleman	*Ibis*
Rio Grande............	» 31	brasilero	*Humaitá*
Southampton y Amberes..	» 31	inglés	*Trent*

MARÍTIMA

Entradas de Ultramar

DIA—29

New-York, barca italiana *Gesualdo*, á J. Shaw. Burdeos el 5 de julio y escalas, vapor francés *...ateur*, de 2497 toneladas, capitan Lecointre y ... tripulantes, á A. de la Noé, con 44 pasajeros y carga siguiente:

De Burdeos—á Mallmann y Ca., 35 cjs tejidos, á ...lle y Martinet, 1 cj confecciones, á C. Brandes ...a., 1 cj útiles de escritorio, á B. Doassans, 2 cjs ...s, á J. Granara, 18 cjs papel para cigarrillos, ... Gaulene, 1 cj sombreros, á C. Staricco, 4 cjs ...mbreros, á H. Dufrechou, 100 bordalesas vino, á ... Harisson, 4 cjs paños, á Citerio y Ca., 100 bordalesas vino, á H. Cohé y Ca., 4 cjs plantillas para alpargatas, á Massat 2 bordalesas vino, á Apesteguy hnos., 100 bordalesas vino, á J. A. Palma, 1 ...n mercería, 8 id mercancías, á Margat hns. 2 ... siempre-vivas y musgo, Rosell hnos. y Ca. 6 cjs ...cería, 1 cajon bonetería, á A. Costa, 3 cjs tejidos y mercería, á Guido y Barbagelata, 1 cj bonetería, 5 id tejidos y flores artificiales, á S. Queirolo y ..., 3 cjs mercancías, á Garcia, Meiffre y Ca., 1 ...n mercancías, á Meiffre y Ca., 5 cjs mercancías, á Broschard y Ca., 2 bordalesas vino, á R. ...eaux y hno., 112 bordalesas vino, 4 cjs chocolate, á Galli y Ca., 50 cajones ciruelas, á E. Barnad, 100 bord. vino, á M. Sívori, 2 cjs modas, 1 id ...tales, á A. Pietracaprina, 2 cajones camisas, á ...avagno hnos. 1 cajon mercería, á F. Fonillado, ... cj perfumería, á Challe y Gorlor 14 cajones ...los, confecciones, papel, etc., á A. Junca y Ca. ...ajones mercancías, á M. M. Gonzalez y Ca. ...jas sombrillas, tejidos y sombreros, 2 bocoyes

DIVERSIONES PÚBLICAS

TEATRO SOLIS

EMPRESA STRIGELLI y C.ª

COMPAÑIA LÍRICA ITALIANA

Hoy domingo 30 de Julio de 1882

2.ª FUNCION DEL 3.º ABONO

Subirá á la escena la grandiosa opera en 5 actos del maestro F. do Halevy:

EBREA

jn27 Empezará á las 8 en punto.

THEATRE CIBILS

Compagnie Lyrique Française

DIRECTION: COCHELIN ET DELACOUR

Mardi 1er. Aout 1882

Debut de la Compagnie Lirique Française

Pour la 1re. fois á Montevideo le grand succes.

LE JOUR ET LA NUIT

Opera comique en 5 actes. paroles de A. Vanloo et E. Leterrier, musique de Ch. Lecoq. Mise en scene reglée par Mr. Cochelin. Costumes nouveaux. 1er. acte: **Le Gran Saint Michel;** 2er. acte: **Le Pigeonnier;** 3me. acte: **Les rendez-vous des étudiants.**

DISTRIBUTION

Le Prince Pierates de Calabazas	Mr. Joyeux
Don Braseiro de tras os montes	« Grigoire
Miguel	« Le Breton
Don Degomez	« Etienne
Cristovali	« Rebolly
Un soldat	« Dacheux
Gonzalez	« Davey
Pablo	Mlle. Moncey
Juan	« Dalbe
Dolores	« Panot
Medina	« Jeanne
Ines	« Panot
Manola	« Bonnefoy
Beatrix	« Taponi
Sanchrette	« Folmer
Anita	« Descheirder
Pepita	« Lacour
Catana	« Rivaud
1er. Cornette	« Bianche
2me. «	« Mars
3me. «	« Chambly
4me. «	« Delacour
5me. «	« Mencey
6me. «	« Lepage

Hommes et femmes du chateau, Alguazils, Cornettes, Etudiants, Grisettes, etc.

Prix des places

Palcos bajos y balcones	$ 4.00
Palquitos de cazuela	« 2.00
Entrada de cazuela y paraiso	« 0.50
Sillones y tertulias de balcon	« 1.00
Lunetas	« 0.50
Asiento de cazuela	« 0.50
Entrada general	« 1.00

NOTA—La boleteria será euverte Mardi 1re. Aout á partir de 9 heures du matin.

La compagnie ne donnera que hnit réprésentations.

á 8 h ½

CIRCO 18 DE JULIO

Gran lucha romana, Chicho y Tigre

Hoy domingo 30 de Julio de 1882

Dos grandiosas funciones, una á las 2 ½ de la tarde y otra á las 8 de la noche, por la acreditada compañía Rosso; gimnástica, acrobática y bufa.

En la funcion de la tarde, gran lucha romana entre Chicho y el Tigre. Por segunda vez, el Tigre que á pesar de haber hecho todo esfuerzo para poder vencer á su contrario, y no pudiendo hacerlo en tan poco tiempo, pues segun la regla de la lucha son diez minutos, el Chicho le dá veinte minutos para que lo venza, y dándole su revancha como lo ha solicitado el Tigre. En caso de que el Tigre no venza á Chicho en el término de los veinte minutos, este tiene todo el derecho de levantar el dinero de premio que le pone al Tigre, que es la cantidad de doscientos pesos y al mismo tiempo el público no podrá exigir á los luchadores que continúen la lucha pasado dicho término.

Precios para la funcion de la tarde: entrada á las gradas, $ 0.30; id al paraiso, 0.20; sillas, 0.20; palcos, 1.50.

La funcion dará principio á las 2 ½ de la tarde.

En la funcion de la noche no habrá lucha, pues la Empresa desea que todos se diviertan y los precios de las entradas son los mismos que antes: la entrada general será un real; sillas, 2 reales; palcos, 1 peso.

No olvidarse que la lucha es á la tarde.

REMATES

Carballo y C.ª

De comestibles, loza, cristales y variedad de artículos.

En su casa calle Zabala núm. 96

El martes 1.º de Agosto, á las doce en punto, se procederá á la venta por órden de varias casa introductoras de un variado surtido de artículos del ramo.

Al mismo tiempo

12 bordalesas vino francés. 1674.jl30

Nebel y Saavedra

Frente á la Bolsa de Comercio

De 27 acciones del Banco Comercial

A la mas alta oferta

El martes 1.º de Agosto. á la una en punto de la tarde, venderémos á la mas alta oferta y al contado.

27 acciones del Banco Comercial por órden del Síndico del concurso de D. Enrique Tonkinson y C.ª

La entrega se hará en el acto despues de la venta.

Para mas informes, ocurrir á los rematadores Misiones 183.

Al mismo tiempo

Venderémos por cuenta de quien corresponda 5 ½ acciones del Mercado del Puerto.

1691.jl18

Cárlos Moratorio é hijo

Importante remate de mercaderías—En nuestra casa Rincon 60.

El lunes 31 del corriente, á las doce en punto, venderemos un variado surtido de mercaderías por órden de varias casas introductoras.

1660.jl29

Cipriano C. Silva

Importante de arroz y guayaba en latas—En su casa calle 25 de Agosto 97 y 99.

El martes 1.º de Agosto, á las doce en punto, se procederá á la venta con intervencion del señor Agente de Seguros y cuenta y órden de quien corresponda, desembarcados del vapor aleman «Baltimore», procedente de Hamburgo lo siguiente:

L M 40/50—237 sacos arroz con avería.

En seguida

600 latas guayaba. 1669.jl30

Ricardo Sienra

Importante de mercaderías—En su casa Rincon número 66.

El martes 1.º de Agosto, á las doce en punto, venderé un importante surtido de artículos de estacion, por órden de varias casas introductoras. 1667.jl30

Ruano y Gomensoro

De dos casas bien situadas, en la calle Médanos núm. 140 y 142, entre Uruguay y Paysandú.

HOY domingo 30, á las tres de la tarde, venderemos á la mayor oferta que alcance, no hay tasacion, por órden de su propietario y en este órden:

Calle Médanos núm. 142

Casa grande, muy cómoda en perfecto estado, edificio moderno y construido á todo costo con materiales de primera clase.

Contiene 11 piezas, cocina con pileta y desagüe, carbonera, cuarto de baño, letrina con caño maestro de barro inglés de 12 pulgadas, algibe, dos patios con mármol, 5 piletas con plantas y frizos de azulejos, toda pintada al fresco y las piezas con cielo raso y dos persianas á la calle. El frente pintado al aceite.

El terreno tiene 7:65 varas de frente por 28 $\frac{15}{100}$ de fondo y ademas un martillo 7 $\frac{65}{100}$ varas por 10 ½ mas ó menos.

Calle Médanos núm. 140

Casa chica con 4 piezas, patio de mármol, algibe con bomba, ...

Al comercio Ponemos en conocimiento que hemos trasladado nuestra barraca en frutos del pais titulada «Lealtad», situada en la calle 18 de Julio núm. 679 (Cordon), á la calle Cerro-Largo núm. 136.—Montevideo, Julio 28 de 1882.—*Hilario Helguera y C.ª* jl30.15

Avisamos al público que tenemos en venta los magníficos galpones, prensa de enfardar lana, cercos de ladrillo, edificio y algunos útiles, que ocupaba la barraca «Lealtad», 18 de Julio numero 679 (Cordon), para tratar, Cerro-Largo 136.—Montevideo, Julio 28 de 1882.—*Hilario Helguera y C.ª* jl30.15

Al comercio Participamos que con fecha 1.º de Julio del corriente año, ha quedado disuelta la sociedad que existia entre D. Juan Ramon Barbagelata y D. Manuel P. Cortes, en el negocio de tienda denominada «Ancla de oro» cuya firma era «Barbajelata y Cortés», quedando el socio D. Manuel P. Cortés, dueño del establecimiento y á su cargo el activo y pasivo del mismo, segun contrato público celebrado el 27 del corriente, lo que se hace saber á los efectos legales.—Montevideo, Julio 28 de 1882.—*Manuel P. Cortés, Fermina de Barbagelata.* jl30.3

Al público Con motivo de haberse ausentado del pais por algunos meses el Sr. D. Manuel Riguera Montero, ex Director con el Sr. Acevedo Lopez del «Colegio de la Esperanza», ha sido disuelta la sociedad que giraba bajo la razon social de los dos, quedando, por lo tanto, el que suscribe á cargo de la direccion del colegio.—Montevideo, Julio 28 de 1882.—*Manuel Acevedo Lopez.* jl29.3

Atencion BUQUES DE GUERRA Y MERCANTES Se ha recibido una gran partida de lonas de hilo francesas núm. 0, 1, 2, 3, 4 y 5, de primera clase, en el Almacen Naval y Ferretería de los Sres. Folle, hnos. y C.ª, calle 25 de Agosto esquina Misiones y esquina Rampla del cubo del Norte, donde tambien se encuentra un nuevo y variado surtido del ramo. jl29.15

Aviso Habiendo llegado á mi conocimiento, que el Sr. D. Alejandro Franc, dueño de la peluqueria «Fashionable», sita en la calle del 25 de Mayo y Solis da una respuesta monótona y sin sentido á las personas que preguntan algo al respeto de mi salida de la casa y como esas personas pudieran formar un concepto que ponga en duda mi honradez; debo declarar, que mi salida de la casa solo obedece á infundadas sospechas, completamente independientes del negocio. Hago esto público para asi evitar el mal concepto que pudieran formar de mi persona los que no se hallan en mayores antecedentes.—Julio 27 de 1882.—*Lorenzo Pittaluga.* jl28.3

Al comercio Y AL PÚBLICO EN GENERAL—Participo haber vendido con fecha 1.º de Agosto venidero mi nego-...

AVISOS OFICIALES

Secretaría de la Universidad

Comision de Extincion del Vellon de Cobre

AVISOS

MARÍTIMOS

Salidas de vapores

Segun los avisos que publicamos á continuacion

PARA BUENOS AIRES Y PUERTOS DEL URUGUAY

Los Lunes, JUPITER.
Los Miércoles, COSMOS.
Los Martes y Jueves, solo para Buenos Aires, VILLA DEL SALTO.
Los Sábados, RIO DE LA PLATA.

Estos vapores tienen su agencia en la calle Zabala n. 51.

SALIDAS EN AGOSTO

PARA EUROPA CON ESCALAS EN EL BRASIL

El 2, ARAUCANIA—Agencia, Solis 55.
El 4, BOURGOGNE—Agencia, Zabala 174 y 176,
El 4, EQUATEUR—Agencia, Cerrito 195.
El 8, COLOMBO—Agencia, Misiones 50.
El 25, GIRONDE—Agencia, Cerrito 195.

PARA EL PACÍFICO Y ESCALAS

El 8, BRITANNIA—Agencia, Solis 55.

Societa G. B. Lavarello y C.ª

EL VAPOR POSTAL ITALIANO

COLOMBO

Saldrá el 8 de Agosto para Gibraltar, Marsella, Génova y Nápoles.

Llevando carga, correspondencia y pasajeros.

Por mas informes, ocúrrase al único agente *G. Lavarello*, Misiones, n. 50. 6

EL VAPOR PAQUETE ARGENTINO

Montevideo

Capitan — A. Lanfranco

Saldrá el dia 1.º de Agosto para Rio Grande, Pelotas y Porto-Alegre.

Admite pasajeros y recibe carga, encomiendas y dinero á flete.

AGENCIA,

142 — Calle Piedras — 142

jl29.4

Paquetes Correos Franceses MENSAJERIAS MARÍTIMAS

EL PAQUETE FRANCÉS

EQUATEUR

Comandante, LECOINTRE

Saldrá de aquí el 9 de Agosto á las 4 de la tarde, para

RIO JANEIRO BAHIA PERNAMBUCO LISBOA

y Burdeos

EL PAQUETE FRANCÉS

GIRONDE

Comandante MOREAU

Saldrá de aquí el 25 de Agosto á las 4 de la tarde, para

RIO JANEIRO

LISBOA

y Burdeos

Recibiendo carga y pasajeros para estos puntos.

Por mas informes y para tratar del flete de las mercancías, ocúrrase á la Agencia, CALLE DEL CERRITO, 195, ALTOS.

5 El agente, **A. de la Noé.**

Mensagerias Fluviales á Vapor

Navegacion del Rio Uruguay hasta el Salto

ITINERARIO EN VIGENCIA HASTA NUEVA DISPOSICION

Salidas de Montevideo

Vapor **Júpiter,** los lunes, para Buenos Aires y escalas en el Rio Uruguay.

» **Villa del Salto,** los martes, para Buenos Aires solamente.

» **Cosmos,** los miércoles, para Buenos Aires y escalas en el Rio Uruguay.

» **Villa del Salto,** los jueves, para Buenos Aires solamente.

» **Rio de la Plata,** los sábados, para Buenos Aires y escalas en el Rio Uruguay.

» **Onyx,** sin dia fijo, saldrá todas las semanas.

Por mas pormenores, agencia, Zavala, 51.

7 *El Agente.*

SECCION JUDICIAL

Despachos

JUECES DE TURNO EN LA ENTRANTE SEMANA

Civil y Hacienda— Dr. Zorrilla de San Martin.
Comercial—Dr. Ovidio Grané.
Criminal—Dr. Joaquin del Castillo.

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 1.er TURNO

Varquez—Berinduague—Otero

Dia—29

TRÁMITE—Boffa, Serna y Lara; Pedro Delgado, criminal; Pantaleon Franco, robo; Larrosa y Perez, abigeo; Abdon Rueca, abigeo; Test. Mora; Rojas, abigeo; Durán y Ramos; Hernando y Villagran; Gomez y Ferrin; Fandiño y Parsons; Naharro y Empresa del Gas; Carneiro y Bosoa; Moturberria y Arostegui; Test. Lastrelli; Foeter y Estevez da Silva; Gregorio Bursaco, abigeo; Esnesto Medina, abigeo; Martiniano Albornoz, abigeo; José Ausi, estafa; Lopez y P. de Vicente; Cosmo Piriz, sumario; Jomes y Labandera; Congreve y Goddárd con Balbé; Bertelú y Martti; Manuel Hernandez, violacion; Ana de Vargas, incendio; Farri y Gomez.

SENTENCIAS DEFINITIVAS—Trigo y Robillard; Costa y Garet.

Francisco M. Castro, Secretario.

JUZGADO DE COMERCIO

SEÑOR JUEZ LETRADO DE COMERCIO DE PRIMER TURNO DOCTOR DON DANIEL GRANADA

Dia—29

Francisco Viloró con José A. Reyes; Manuel A. Magariños con Manuel Herrera y Obes; Aurelio Pino con Olivera y Barbosa; concurso Puerto y Acosta; Adolfo Ricke con José Parodi; concurso Ferreri, incidente de pobreza; [illegible] con Ernesto Velazco; Benito Cagnoli con el C.ª Francisco Esteves; Adolfo Ricke con Eleuterio Lalandera; Adolfo Ricke con Santiago Fario; concurso Banco Fasia y ca.; Francisco Lopez y ca. con Cabilla y Rodriguez; concurso Juan Fandiño; Triana con señora Gonzalez; oficio del Ministerio de Gobierno, sobre Velazco; concurso Banco Navia con la sociedad «Fraternidad»; [illegible] con la sociedad «Buques del Rio Uruguay»; Rosendo y Baena con Russell; B. Peuler y tercería Manuel Garcia y otro; Chiarino y otros con el concurso Herrero; sucesion Cabot con la de Mugica y tercería Fagundez y otros; Juez Sr. Dr. Granada concurso Gabarra; Vazquez con Rubino Simon, (2).

Actuario, José Luis Antuña.

A cargo del Dr. D. Ovidio Grané — Oficina Misiones 201.

Dia—29

Mercedes Medina de [illegible] con José Rabasa y Pol; Felipe Vigouroux con Leonardo Echevarría; Basilio Dacruces con Joaquin Freire; Manuela C. de Papini con Odilia D. de Gordon; Sebastian Zubeldia con Hipólito Vignole; Eugenio O'Neill con Serapio de Sierra; Ramon Ruiz y otros con Serapio de Sierra; Exhorto del Juez de Comercio 1er. turno en autos de Brochenteau con Tomás Fernandez; Eugenio O'Neill con S. de Sierra; Avelino Barbot con Arrogui y Echandi y terc. deducida por Antonio Abella y Sanso; Francisco Alló con c/so Herosa; incidente promovido por Juan Victorica.

Juan R. Albistur actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL

Á CARGO DEL DOCTOR GONZALEZ

Dia—29

Sentencias interlocutorias—Dolores Magallanes; testamentaria Gari; testamentaria Turenne. — Total, 3.

Trámite—Isidro Martinez; testamentaria Regades; Vazquez con Camargo; Hipólito Viñoly, Rosado con Fagundes, incidente; Rodriguez con Nicola; Hernando con Villagran; Ferrari hnos. con Carrillo; Rossi con Santurio; L. Yanone; testamentaria Yon; testamentaria Justo Perez; testamentaria Melendez; Muñoz con Viñoly; Camili con Bacalario; Juan Greco; testamentaria Piñeyrúa; testamentaria Quartino; Lafone con Montero; Gonzalez con Masaques; Carballo y Luque; Deniel con Carrillo; testamentaria Piñeyrúa; Carrió con Sierra incidente Usabiague; Colombini con Poggi; testamentaria Bajac; testamentaria Melendez; testamentaria Costa; Cagnoli con Baras; testamentaria Cascon de Lawi; Canosa con Pino; sucesion Vicente Aycardo; Petrone con Gianelli; Perez con Gonzalez; Malpartida con Carve—Total 36—Total de providencias 39.

Antenor R. Pereira, actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL DR. ZORRILLA SAN MARTIN

Dia—29

Interlocutorio—Emilio Massat con Juan B. Costa.
Trámite—Testamentaria de Ursula Aguirre; Teresa Garcia con Manuel Hermosa; testamentaria de Bernarda Balles; Maria D. de Bentancurt, intestada; testamentaria de B. Arbeleche.

Julio Sienra, actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL Dr. JOSE LUIS VILA

Dia—29

Providencias de trámites—Susana S. de Arbelech test.; María Costa de Debarbieri con Nicolás Narizano; Juan P. Caravia con Marcelino Santurio; Diego Lamas con Emilio Castellanos; Julio Maillos y otros con R. M. de Laboulé; Roberto Wood Barnett, test.

Trámite—Antonio Borges con José Cardoso; Alvaro Salvañach, test. (2); Carta Acordada del Superior Tribunal de Justicia; Francisco J. Ros con Gervasio Santa Cruz; Carlos S. de la Serna, tercería en autos Ricardo Barruti con María Herrera de Lara; Benito Fuentes, test.; Jeremías Lopez con Juana Perez de Vicente; Lombardini y Perez con Teodoro Nicola; Serapio Nogueira, incidente Francisco C. Fraga.

Benito Montaldo, actuario.

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL

Á CARGO DEL DR. D. ERNESTO FRIAS

Dia—29

Trámite—Isabel Lino con Celestino Espinosa; Test. Capdeurat; Test. José Figari; Duchene con Legran, of. Domigo Vazquez con José Vilaza; Lujan con Paria; Test. Rafael Rigan; Magdalena Escobar con Santiago Gadea; Andrés Sainz con Mariano Aguirre; Francisca O. de Arriaga con José M. Arriaga; Gonzalez con Gaspar Yedra; Dolores P. de Urioste con Luis E. de Naharro; Ramon Oromi; Miguel Garbizo; con Federico Belitz; Ramona C. de Cagnoli con Andrés Digolo; Test. Guelme, oficio; Test. de Rivera; Test. Josefa D. Vazquez; Felicia P. Serra; Utusberrea con Capdeville; Vicente Nuñez con Leopoldo Mancini (2); Luisa Pastorino con Domingo Bollentino; Emilio Sabotin, oficio; Marquez con Mendez; De la Cruz con Otero y Perez; Barbiere con Taborda; Teresa Danero; De Leon con Novoa.

Sentencias interlocutorias—Oscar de Queiros con Luis Pietrafeso; Ana Carreras; Test. Domingo Pires; Sarmiento con Antonio Vigil; Zorista Gonzalez.

Nicolás Lenguas actuario.

Juzgado de Comercio

Por disposicion del Dr. D. Ovidio Grané, Juez L. de Comercio, se hace saber á los acreedores del concursado D. Fructuoso Peña que el estado de graduacion de acreedores en dicho concurso, se encuentra depositado por el término de la ley y á los efectos de derecho, en la oficina actuaria Misiones núm. 201.—Montevideo, Julio 28 de 1882.—*Nicolás Bergallo*, escribano público. jl29.8

Por disposicion del Dr. D. Daniel Granada, Juez L. de Comercio, y en los autos seguidos por el doctor D. José M. Pereló contra D. Manuel Carrillo, hago saber: Que el dia 7 del entrante Agosto en la puerta de la escribanía del Juzgado y á las 3 de la tarde, pudiendo hacerse las ofertas desde las dos y media, se va á proceder á la venta en almoneda pública y á dinero de contado de la parte proindivisa que corresponde al ejecutado en los bienes siguientes: casa-quinta sita en el camino de Goes núm. 335, casa calle de Canelones núm. 208, casa calle de la Reconquista esquina Cámaras y demas derechos y acciones existentes, retasados en la cantidad de $ 2,038 19 cents. El mejor postor deberá consignar la suma de 100 pesos. Los antecedentes se encuentran en esta oficina á disposicion de los interesados.—Montevideo, Julio 22 de 1882.—*José Luis Antuña*, Escribano de Comercio. jl23.10

Por disposicion del Dr. D. Daniel Granada, Juez L. de Comercio, cito, llamo y emplazo á los acreedores del concurso de D. Adrian Marion, para la reunion con el objeto de tratar sobre la rendicion y aprobacion general de cuentas, de la peticion del fallido y de su rehabilitacion, tendrá lugar el 11 de Agosto á la una de la tarde.—Montevideo, Julio 22 de 1882.—*José Luis Antuña*, escribano de Comercio. jl23.8

Por disposicion del Sr. Juez L. de lo Civil doctor D. Ovidio Grané, se emplaza á D. Juan Juan Peltzer para que dentro del término de noventa dias, comparezca por sí ó por medio de apoderado constituido en forma, á estar á derecho en los autos que sobre cumplimiento de un contrato debe promoverle el Síndico del concurso de D. Gustavo Peltzer, bajo apercibimiento de nombrarsele defensor.—Montevideo, Julio 12 de 1882.—*Nicolás Bergallo*, escribano público. jl14.3 meses

Juzgado de lo Civil

Por mandato del señor Juez L. de lo Civil doctor D. Domingo Gonzalez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de D. Bernardo Turenne, citándose á los que por cualquier título se consideren con derecho á sus bienes para que dentro del término de 30 dias comparezcan ante este Juzgado con los justificativos correspondientes, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Julio 22 de 1882.—*Antenor R. Pereira*, escribano público. jl26.1 mes

Por mandato del Sr. Juez L. de lo Civil Dr. don Domingo Gonzalez, y de acuerdo con lo dispuesto por el art. 5.º de la ley de 31 de Diciembre de 1878, se hace saber al público que ante este Juzgado se ha presentado la solicitud del tenor siguiente:—«Señor Juez L. de lo Civil:—Enrique F. Berro domiciliado en esta ciudad en la calle de San José núm. 140, á V. S. respetuosamente espone: Que deseando obtener el título de Escribano Público, viene á producir ante V. S. la prévia informacion de vida y costumbres que preceptúa el art. 5.º de la ley de la materia. Con tal objeto y en virtud de lo dispuesto en el precitado artículo, ruego á V.S. se digne ordenar la publicacion de la presente solicitud en la forma que corresponda durante el término de diez dias.—Será justicia.—Montevideo, Julio 10 de 1882.—*E. F. Berro.*»—Montevideo, Julio 21 de 1882.—*Antenor R. Pereira*, escribano público. jl22.10

Por mandato del Sr. Juez L. de lo Civil Dr. don Juan Zorrilla de San Martin, recaido en autos seguidos por D. Antonio V. Blanco con los herederos de D. Victor Collazo sobre campos y continuado por D. Manuel Rubio cesionario del actor, se hace saber á todos los que se consideren herederos de D. Victor Collazo que por sentencias ejecutoriadas tienen el derecho de comprar á D. Manuel Rubio la parte proporcional que les corresponde como tales herederos en el campo que su causante adquirió del Estado en enfitéusis y se halla situado en el Colla, Departamento de la Colonia, en los términos y condiciones en que podrian adquirirlo del Estado con arreglo á las leyes y disposiciones vigentes, citándoseles para que comparezcan á usar de ese derecho en el término de sesenta dias en el concepto de que gozarán despues de su comparecencia de los treinta ya señalados para ejercitar su derecho y bajo apercibimiento espreso de que si no compareciesen dentro del primer término ó compareciendo no ejercitasen su derecho dentro del segundo, se les declarará desistidos del derecho de comprar y así mismo consolidado el dominio en la persona del Sr. Rubio.—Montevideo, Junio 28 de 1882.—*Julio Sienra*, actuario. jn29.2 meses

Por mandato del Sr. Juez L. de lo Civil Dr. don Domingo Gonzalez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de D.ª Rosa M. Oliveira de Rodriguez, citándose á los que por cualquier título se consideren con derecho á sus bienes, para que dentro del término de treinta dias comparezcan ante este Juzgado con los justificativos correspondientes, bajo apercibimiento de lo que hubiese lugar.—Montevideo, Julio 5 de 188.—*Antenor R. Pereira*, escribano público. jl8.1 mes

Por mandato del Sr. Juez L. de lo Civil Dr. don Domingo Gonzalez, se cita y emplaza á los herederos de D. Manuel Gonzalez da Silva, para que dentro del término de 90 dias comparezcan ante este Juzgado por sí ó por apoderado en forma á estar á derecho en los autos que sigue la sucesion Viana y Achucarro sobre cumplimiento de una transaccion y mensura y deslinde de tierras en el Departamento de Cerro Largo, bajo apercibimiento.—Montevideo, Junio 6 de 1882.—*Marcelino Diaz y Garcia*, escribano público. jl2.24

Juzgado Letrado Departamental

De mandato del Sr. Juez L. Departamental doctor D. Ernesto Frias y á los efectos de lo dispuesto por el art. 1045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público la apertura de la testamentaría de D.ª Ventura Martinez de Cabiedes, á fin de que todos los que se consideren herederos ó acreedores á ella por cualquier título, se presenten ante este Juzgado dentro del término de treinta dias á deducir las acciones de que se crean asistidos, bajo apercibimiento.—Montevideo, Junio de 1882.—*Nicolás Lenguas*, actuario. jl28.3

De mandato del Sr. Juez L. Departamental doctor D. Ernesto Frias se hace saber al público que en la reunion de acreedores de D. José Gomez Diaz que ha hecho cesion de bienes, ha sido nombrado síndico D. Hipólito Tebot—Montevideo, Julio 12 de 1882.—*N. Lenguas*, actuario. jl.14.15

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental Dr. D. Ernesto Frias, se hace saber al público la apertura de la sucesion de los esposos D. Pedro Anza y D.ª Fermina Salaverria, citándose á los que se consideren con derechos que deducir en ellas, para que se presenten á verificarlo dentro del término de veinte dias contados de esta publicacion.—Villa de la Union, Julio 10 de 1882.—*José P. Vila*, escribano público. jl12.20

ANUNCIOS

FOLLETIN 28

LOS TRES MOSQUETEROS

NOVELA ESCRITA EN FRANCÉS

POR

ALEJANDRO DUMAS

—Siempre he dicho que este gascon era un pozo de ciencia,—murmuró Athos.

Y los viajeros prosiguieron su camino.

A una legua de Beauvais, en un paraje en que el camino se estrechaba entre dos taludes, encontraron ocho ó diez hombres, que aprovechando que el piso estaba allí deshecho fingian trabajar, cavando grandes hoyos llenos de barro.

Aramis, temiendo manchar sus botas en aquel fango, les apostrofó duramente. Athos quiso contenerle, pero era tarde. Los trabajadores comenzaron á insultar á los viajeros, y con su insolencia hicieron perder la cabeza al mismo Athos, que arrojó su caballo sobre uno de ellos.

Entonces aquellos hombres retrocedieron hasta la cuneta del camino, y tomaron los mosquetes que tenian allí ocultos, haciendo una descarga sobre los viajeros. Aramis recibió un balazo en el hombro, y Mosqueton otro en las partes carnosas que se prolongan debajo de los riñones. Solo Mosqueton cayó del caballo, no porque la herida fuese grave, sino porque como no podia verla, y se sentia tocado, sin duda creyó que era mas peligrosa.

—Es una emboscada,—dijo Artagnan;—no tiremos un tiro. En marcha.

Aramis, á pesar de su herida, cogió la crin de su caballo, y siguió á escape á sus compañeros. El caballo de Mosqueton les habia seguido, y galopaba sin jinete con los demas.

—Será un caballo de refresco,—dijo Athos.

—Yo preferiria un sombrero,—dijo Artagnan;—el mio se lo ha llevado una bala. Ha sido una suerte que no llevára en él la carta.

—El caso es que estos hombres van á matar al pobre Porthos cuando pase,—dijo Aramis.

—Si Porthos estuviese en pié, ya nos habria alcanzado,—dijo Athos—Yo creo que el borracho se habrá despejado al cruzar la espada.

Y galoparon aun durante dos horas, aunque los caballos estaban fatigados, y era de temer que pronto se negasen á hacer servicio.

Los viajeros marchaban á campo traviesa, esperando de este modo ser ménos molestados; pero en Crèvecœur, Aramis declaró que no podia seguir más adelante. En efecto, habia sido necesario todo el valor que ocultaba bajo su forma elegante y sus maneras corteses para que llegase hasta allí. A cada momento palidecia y se veia obligado á agarrarse al caballo: le apearon en la puerta de una taberna, donde le dejaron con Bazin, que en último caso, en una escaramuza era más embarazoso que útil, y partieron con la esperanza de dormir en Amiens.

—Pardiez!—dijo Athos, cuando se encontraron en el camino reducidos á dos amos y Grimaud y Planchet—No vuelvo á caer en el lazo, y os respondo que no me harán abrir la boca ni sacar la espada desde aquí á Calais. Lo juro.....

—No juremos,—dijo Artagnan;—galopemos si aun pueden los caballos.

Y los viajeros hincaron las espuelas en los hijares de sus caballos, que vigorosamente estimulados, recobraron sus fuerzas. A las doce de la noche llegaron á Amiens, y se apearon en la puerta de la Flor de Lis de Oro.

El posadero tenia el aspecto del hombre más honrado del mundo, y recibió á los viajeros con un candelero en una mano y su gorro de algodon en la otra; quiso alojar á cada uno en una preciosa habitacion, pero desgraciadamente estas habitacion se encontraban en los dos extremos opuestos de la posada. Artagnan y Athos las rehusaron; el posadero respondió que no habia otras dignas de Sus Excelencias, pero los viajeros declararon que dormirian en un salon de recibir, donde les pondrian un colchon en el suelo á cada uno; el posadero insistió, los viajeros tambien, y fué preciso hacer lo que quisieron.

Acababan de disponer sus camas y de atrancar la puerta, cuando llamaron á la ventana que daba al patio; preguntaron quien era, conocieron las voces de sus criados, y abrieron.

En efecto, eran Planchet y Grimaud.

—Grimaud bastará para cuidar los caballos,—dijo Planchet;—si los señores quieren yo me acostaré á traves de la puerta, y de este modo estarán seguros de que nadie llegue hasta ellos.

—Y dónde te acostarás tú?—dijo Artagnan.

—Ved mi cama—respondió Planchet.

Y señaló un haz de paja.

—Entra,—dijo Artagnan,—tienes razon; la cara del posadero es demasiado amable, y no me gusta.

—Ni á mi tampoco—dijo Athos.

Planchet entró por la ventana, se instaló á traves de la puerta, mientras Grimaud fué á encerrarse en la cuadra, respondiendo de que á las cinco de la mañana él y los cuatro caballos estarian listos.

La noche fué bastante tranquila: á eso de las dos de la madrugada trataron de abrir la puerta, pero como Planchet se despertó sobresaltado y gritó *¿quién va?* contestaron que se habian equivocado y se alejaron.

A las cuatro de la mañana se oyó gran ruido en las cuadras. Grimaud habia querido despertar á los mozos, y éstos le apaleaban. Al abrir nuestros aventureros la ventana, vieron á Grimaud sin conocimiento: lo habian descalabrado con el mango de una horquilla.

Planchet bajó al patio y quiso ensillar los caballos: éstos se hallaban rendidos. Sólo el de Mosqueton, que habia viajado sin ginete durante cinco ó seis horas, hubiera podido continuar la marcha, pero por un error inconcebible, el veterinario, á quien segun parece habian enviado á buscar para que sangrase al caballo del posadero, habian sangrado al de Mosqueton.

Esto comenzaba á hacerse sospechoso: todos aquellos accidentes sucesivos podian ser producto de la casualidad, pero tambien podian serlo de un complot. Athos y Artagnan salieron, mientras Planchet corria á ver si habia en las inmediaciones tres caballos de venta. A la puerta habia dos con sus monturas; eran buenos y vigorosos, por lo cual servian perfectamente. Preguntaron donde estaban sus dueños, y les dijeron que habian pasado la noche en la posada y estaban pagando su cuenta.

Athos entró para pagar la suya, mientras Artagnan y Planchet se quedaron á la puerta de la calle: el posadero estaba en una habitacion interior y baja, donde rogaron á Athos que entrase.

Athos entró sin desconfianza, y sacó dos pistolas para pagar; el posadero estaba solo y sentado delante de su mostrador, uno de cuyos cajones estaba abierto. Tomó el dinero que le dió Athos, le dió muchas vueltas en las manos, y de pronto gritó que una de las monedas que le habia dado Athos era falsa, y que iba á hacerles prender á él y á su compañero como monederos falsos.

—Tunante!—gritó Athos marchando hácia él—Te voy á cortar las orejas!

Pero el posadero se bajó, tomó dos pistoletes que tenia en el cajon y apuntó á Athos, gritando:

—Socorro!

En el mismo momento cuatro hombres armados hasta los dientes entraron por las puertas laterales y se arrojaron sobre Athos.

—Estoy cogido!—gritó Athos con todas sus fuerzas—Vete, Artagnan! corre, corre.

Y disparó dos pistoletazos.

Artagnan y Planchet no se hicieron repetir el aviso, desataron los caballos que habia á la puerta, saltaron sobre ellos, les clavaron las espuelas y partieron á todo escape.

—Sabes que ha sido de Athos?—preguntó Artagnan á Planchet sin detener su carrera.

—Ah, señor!—dijo Planchet—Yo he visto caer dos de sus dos tiros y á traves de los vidrios me ha parecido ver que acuchillaba á los otros.

—Valiente Athos!—murmuró Artagnan—Y pensar que tengo que abandonarle! Por lo demas tal vez nos espera á nosotros lo mismo á diez pasos de aquí. Adelante, Planchet, tú eres un hombre de valor.

—Ya os lo he dicho, señor,—respondió Planchet;—á los picardos no se les conoce hasta que se les necesita: además aquí estoy en mi país, y esto me anima.

Y los dos emplearon nuevamente á sus caballos, sin detenerse hasta llegar á Saint-Omer. Allí dieron algun descanso á sus monturas sin quitarles la brida, y tomaron un bocado en pié y en medio de la calle, para evitar cualquier accidente. En seguida volvieron á marchar.

A cien pasos de las puertas de Calais, el caballo de Artagnan cayó, y no hubo medio de levantarlo; echaba sangre por las narices y por los ojos: quedaba el de Planchet, pero éste se habia parado y no era posible hacerle andar.

Felizmente, como hemos dicho, estaban á cien pasos de la ciudad: dejaron los dos caballos en medio del camino y corrieron al puerto. Planchet hizo notar á su amo un caballo que llegaba con su criado y que no les precedia mas que en cincuenta pasos.

Se acercaron vivamente á él, que parecia muy afanado. Llevaba las botas cubiertas de polvo, y si podria pasar al instante mismo á Inglaterra.

—Nada es mas fácil,—respondió el patron de un barco pronto á darse á la vela;—pero esta mañana ha llegado la órden de no dejar partir á nadie sin un permiso espreso del cardenal.

—Yo lo tengo,—dijo el caballero;—vedlo aquí.

—Hacedlo visar por el gobernador del puerto,—dijo el patron.—y dadme la preferencia.

—Donde encontraré al gobernador?

—En su casa de campo.

—Donde está esta situada?

—A un cuarto de legua de la ciudad; mirad, desde aquí se vé, al pié de aquella altura, un techo de pizarra.....

—Muy bien!—dijo el caballero.

Y seguido de su lacayo, tomó el camino de la casa de campo donde vivia el gobernador.

Artagnan y Planchet le siguieron á cien pasos de distancia.

Una vez fuera de la ciudad, Artagnan apresuró el paso y alcanzó al caballero al entrar en una estrecha senda que atravesaba un bosquecillo.

—Caballero,—le dijo Artagnan;—parece que teneis mucha prisa.

—Si señor, mucha.

—Lo siento,—dijo Artagnan;—porque como yo tambien la tengo, queria pediros un favor.

—Cuál?

—Que me dejarais pasar primero.

—Imposible,—dijo el caballero.—He andado sesenta leguas en cuarenta y cuatro horas, y es preciso que mañana al medio dia esté en Lóndres.

—Yo he andado el mismo camino en cuarenta horas y quiero estar en Lóndres mañana á las diez de la mañana.

—Pues, señor mio, yo he llegado el primero y no pasaré el segundo.

—Pues yo he llegado el segundo y pasaré el primero.

—Servicio del rey!—dijo el caballero.

—Servicio mio!—dijo Artagnan.

—Buscais pendencia?

—Qué quereis?

—Qué deseais?

—Quereis saberlo?

—Ciertamente.

—Pues bien, deseo la órden de que sois portador, porque yo no la tengo y la necesito.

—Os burlais?

—No me burlo nunca.

—Dejadme pasar.

—No pasareis.

—Os voy á romper la cabeza..... Hola! Lubin, mis pistolas.

—Planchet,—dijo Artagnan,—encárgate del criado, yo me encargo del amo.

Planchet, envalentonado por su primer encuentro, saltó sobre Lubin y como era fuerte y vigoroso, lo derribó al suelo y le puso la rodilla en el pecho.

—Haced vuestro negocio, señor,—dijo Planchet;—yo ya he hecho el mio.

Viendo esto el caballero, tiró de la espada y atacó á Artagnan; pero no daba con ningun manco.

En tres segundos Artagnan le dió tres estocadas, diciendo:

—Una por Athos, otra por Porthos y otra por Aramis.

A la tercera el caballero cayó al suelo.

Artagnan le creyó muerto ó por lo menos desmayado y se acercó para cogerle el pase; pero en el momento en que estendia el brazo, le tiró un puntazo al pecho diciendo:

—Una por vos.

—Y otra por mí!—gritó Artagnan furioso clavando en tierra á su adversario de una cuarta estocada en el vientre.

Entonces el caballero cerró los ojos y se desmayó.

Artagnan registró el bolsillo donde le habia visto guardar el pase y lo tomó. Estaba á nombre del conde de Wardes.

Luego, dirigiendo una postrer mirada sobre aquel guapo jóven, que tendria lo mas veinticinco años y y á quien dejaba anegado en sangre, privado de su sentido y tal vez muerto, suspiró pensando en el extraño destino que obliga á los hombres á destruirse unos á otros por los intereses de personas que les son extrañas, y que muchas veces ni siquiera saben que existen.

Pero bien pronto le sacaron de sus reflexiones rugidos de Lubin, que pedia socorro con todas fuerzas.

Planchet le puso la mano sobre la garganta y apretó fuertemente.

—Señor,—dijo,—mientras que yo le sujete no gritará, pero en cuanto le deje volverá á [illegible]zar. Creo que es normando, y los normandos [illegible] tercos.

En efecto, á pesar de lo oprimido que [illegible] Lubin trataba de gritar.

—Espera,—dijo Artagnan.

Y le amordazó con su pañuelo.

—Ahora—dijo Planchet—atémosle á un árbol.

La operacion se hizo á conciencia, luego [illegible] al conde de Wardes á su criado, y como iba [illegible] che[illegible]iendo y el atado y el herido quedaban [illegible] dos algunos pasos en el bosquecillo, era [illegible] que habian de permanecer allí hasta el dia siguiente.

—Ahora,—dijo Artagnan,—pronto á casa del gobernador.

—Pero me parece que vos estais herido,—[illegible] mó Planchet.

—No es nada; ocupémonos de lo que mas [illegible]ta y luego pensaremos en la herida.....

Y los dos se encaminaron á buen paso [illegible] casa de campo del disgno funcionario.

Anunciaron al señor conde de Wardes.

Artagnan fué introducido.

—¿Teneis una órden firmada por el cardenal?—dijo el gobernador.

—Sí, señor; héla aquí.

—Está bien,—dijo el gobernador;—se halla en regla y venis muy recomendado.

—No es estraño,—respondió Artagnan;—[illegible] las mas adictos á Su Eminenencia.

—Parece que quiero impedir á alguno [illegible] Inglaterra.

—Sí, á un tal Artagnan, caballero gascon, salió de Paris con tres amigos, proponiéndose [illegible] Londres.

—Le conoceis personalmente?

—A quién?

—A ese Artagnan.

—Mucho.

—Dadme sus señas.

—Nada mas fácil.